

CAft: Usa placa cu no a inverti pa paga debe



Pagina 2

- **Segun minister Geoffrey Wever: Aruba su economia lo crece mas cu a proyecta**

Pagina 6

- **Brote di Parvo confirma na Corsou**

Pagina 8

- **Agenda nobo di D66 y CDA considera como oportunidad pa partinan Caribense di Reino**

Pagina 8

Contesta di Hulanda riba
IPKO 2025 ta reafirma
compromiso cu Aruba



Pagina 4

Delegacion di conseho
di seguridad di UN ta
bishita Siria pa prome
biaha desde 1945



Pagina 20

UN ta adverti di un ola
nobo di atrocidad den
region Kordofan na
Sudan



Pagina 24



JOYFUL Weekends

DECEMBER 5th - 28th, 2025

Unwrap \$20,000 in Holiday Prizes

Drawings every Friday, Saturday and Sunday from 9:30 PM - 11:30 PM

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

No a haci uso di e presupuesto pa inversion **CAft: Usa placa cu no a inverti pa paga debe**

Dia 13 di november ultimo, Colegio di Supervision Financiero (CAft) a ricibi e rapport di implementacion (uitvoering-rapportage, UR) pa di tres kwartaal di 2025. Den un carta di presidente di CAft, Lidewijde Ongerling, CAft a duna su respuesta na e UR.

Den su evaluacion, CAft a nota cu e rapport di implementacion pa di tres kwartaal ta mostra un panorama positivo. Entrada di impuesto ta mas halto di loke a spera, parcialmente pa motibo di continuacion di crecimiento economico. Aruba ta mostra un surplus financiero di aproximadamente 6 porciento di Producto Interno Bruto (GDP).

Basa riba e hallazgonan den e di tres UR, Aruba ta na caminda pa cumpli cu tanto e norma di balans financiero como e norma di gasto di personal na 2025. Gasto ta keda dentro di presupuesto, y entrada di impuesto ta presando fuertemente.

Sinembargo, e implementacion di inversion ta kedando atras, loke ta resulta den fondonan disponible cu ta keda sin usa. CAft ta spera espacio adicional den presupuesto pa motibo di ganashi inespera y e falta di ehecucion di inversion. CAft ta conseha Aruba pa usa e fondonan aki pa paga debe back. Esaki ta contribui na mas reduccion di e ratio di debe y un reduccion den gasto di interes.



Den su carta, CAft ta pidi minister di Finanzas, Geoffrey Wever (Futuro) pa clarifica den e di dos presupuesto aproba pa 2025 [despues di amienda] con ta bay usa e ganashi inespera, di acuerdo cu e ley di supervision financiero di Aruba (LAft), incluyendo con ta bay aloca cualkier ganashi adicional.

Den e sentido aki, CAft ta conseha pa usa e fondonan aki principalmente pa reduccion di debe, mirando e ehecucion estructuralmente insuficiente di e presupuesto di inversion.

Ademas, CAft ta pidi e minister pa indica ki medida Aruba ta tumando pa atende e ehecucion estructuralmente insuficiente di inversion, incluyendo reforsa capacidad di implementacion, mehora planificacion di proyecto,

crea calculacionnan di inversion mas realistico, y establece metanan pa cada kwartaal mustrand e stapnan cu ta bay tuma cada kwartaal den sentido di planificacion, adkision y ehecucion.

Tambe CAft ta solicita Aruba pa prepara un agenda di inversion multianual cu prioridadnan di politica y cu ta personalisa pa e capacidad di implementacion di e pais.

Finalmente, CAft ta solicita pa Aruba establece rapidamente e sector colectivo pa 2023 y e añanan siguiente.

Balans financiero

E di tres UR pa 2025 ta mostra un surplus financiero di Afl. 473 miyon pa sector colectivo (alrededor di 6 porciento di GDP), cu ta hopi mas cu e norma di 1 porciento di GDP. E resultado den e di tres UR ta den linea cu e calculacionnan pa e di dos amienda di presupuesto 2025 (BW), den cual a presupuesta un surplus di 3.6 porciento di GDP pa henter aña.

E ganashi inespera pa e pais den e BW ta alcanza Afl. 49 miyon. Basa riba e di tres UR, sinembargo, CAft ta pronostica ganashi mas halto cu loke a inclui anteriormente, particularmente pa motibo di e desaroyo favorable di entrada di impuesto. Cumpliendo cu LAft, mester usa e ganashi aki pa reduccion di debe y inversion (adicional).

Den e BW, Aruba a dicidi pa aloca e mayoria di e ganashi extra aki, cual ta Afl. 40 miyon, pa pago adicional di debe, y Afl. 9 miyon pa e fondo di inversion. Mirando e ehecucion estructuralmente ineficiente di inversion, CAft ta conseha pa usa cualkier

otro ganashi extra pa reduccion di debe tambe.

Tasa di debe

Fin di september 2025, e debe publico total di Aruba tabata Afl. 5.069 biyon (63 porciento di GDP), un reduccion di Afl. 187 miyon compara cu e di tres kwartaal di 2024. Como resultado, e tasa di debe a baha for di 69 porciento na fin di 2024 na 63 porciento na fin di e di tres kwartaal di 2025.

Na 2025, Aruba mester paga back un total di Afl. 534 miyon. Den prome mita di aña, a financia Afl. 165 miyon domesticamente. Den di cuatro kwartaal ta bay refinancia Afl. 255 miyon den mercado exterior, y ta bay paga Afl. 114 back usando fondo propio. Esaki ta mas halto cu e Afl. 74 miyon calcula den e di dos UR.

Gasto di personal

Fin di e di tres kwartaal, gasto di personal a alcanza Afl. 377 miyon. Esaki ta un aumento di Afl. 24 miyon compara cu e di tres kwartaal di 2024, principalmente pa indexacion di salario.

Gastonan di personal ta representa alrededor di 6 porciento di GDP den di tres kwartaal. Pa henter 2025, ta spera cu e gastonan di personal lo alcanza alrededor di 9 porciento di GDP. Pues Aruba ta cumpli cu e limite di 10 porciento cu ta bay aplica di 2027 bay dilanti. Segun e pronostico multianual, gastonan di personal ta bay keda bao di e limite rekeri te cu 2029.

Inversion

Te cu e di tres kwartaal, apenas a utiliza 21 porciento di e presupuesto di inver-

sion 2025. Esaki ta confirma e riesgo identifica anteriormente, cu no ta bay ehecuta e presupuesto di inversion completamente na 2025. E realisacion abao ta causa pa problemanan di implementacion, capacidad limita, y retraso den procesonan di adkision.

E continuacion di insuficiencia den ehecucion ta indica un problema structural. A pesar cu Aruba ta spera di catch up den di cuatro kwartaal, CAft ta considera poco probable cu ta bay realiza henter e presupuesto di inversion.

Sector colectivo

CAft un biaha mas ta enfatisa e importancia di establece pronto e sector colectivo pa 2023 y e añanan subsecuente, den coordinacion cu CBS Aruba, CBS Hulanda y e ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino. Un delineacion corecto di e sector colectivo ta esencial pa obtene un panorama realistico di e posicion actual di debe, segun e carta di CAft a finalisa.

E sector colectivo ta consisti di e total di institutonan gubernamental (incluyendo companianan cu un tarea gubernamental) cu banda di ehecuta nan deber publico y nan rol den regulacion economico, ta produci principalmente servicjonan (of productonan) no-comercial pa uso individualof colectivo y ta redistribui entradanan y bienes. Pa yega na esaki ta tene cuenta cu diferente factornan cu riba plataforma internacional ta ser desaroya, pa cual motibo CBS tin su rol den esaki.

Na april 2025, minister Wever a anuncia cu pa algun tempo CBS Aruba hunto cu CBS Hulanda ta trahando riba e constelacion di e sector colectivo loke mester ser estableci entre Hulanda y Aruba como parti di e ley di supervision financiero (LAft). E LAft ta prescribi cu Aruba mester tin un surplus di 1% di e sector colectivo. Minister Wever, hunto cu CBS y Departamento di Finanzas a reuni riba e conseho cu CBS Aruba a prepara.

Sinembargo, basa riba e conseho di CAft den su ultimo carta, e preparacion di e constelacion aki no ta completo ainda.



Investigacion no ta cla:

Proximo audiencia preliminar den caso di asesinato di Renee J. Paesch programa pa dia 6 di maart 2026

E caso penal andando cu ta encera e tiramento fatal di Renee J. Paesch ta sigui move den e proceso judicial. Durante audiencia preliminar, e tratamiento pro forma cu a tuma lugha ayera tardi hues a presenta un schema di e pasonan investigativo cu ta pendiente ainda y e decisionnan den procedemento cu ta forma e siguiente fase di e caso.

Aunke e audiencia preliminar no a trata e caso den detaye ainda, el a sirbi pa aclaria e status di e investigacion, e acusacionnan cu ta ser considera, y e peticionnan presenta pa tanto e fiscal como e defensa. E caso ta keda den un fase preliminar, cu resultadonan forensico esencial pendiente y evaluacionnan adicional y interrogacionnan di testigonan cu mester keda completa.

Hues a habri e sesion door di ripiti e derechonan di e sospechoso, I. J. Paesch, recordando e cu e no ta bao di ningun obligacion pa contesta preguntanan a menos cu e scoge pa haci esaki. Esaki ta un notificacion standard duna na comienso di e procedementonan legal.

Durante e sesion, Ministerio Publico a presenta un resumen di e acusacionnan. E sucesonan en cuestion a tuma lugha dia 23 di september mainta den area di Coba Lodo, caminda un tiramento a resulta den morto di Renee J. Paesch. Ministerio Publico ta acusa I. J. Paesch di a mata Renee J. Paesch, di a dal e victima den cabes, y di ta den posesion di un arma ilegal. Ademá e sospechoso ta ser acusa tambe di posesion di cocaina na momento di e incidente. E acusacionnan aki ta forma e enfoko central di e investigacion criminal andando.

A pesar di e seriedad di e acusacionnan, corte a señala cu e proces-verbaal—e rapport oficial compila cu ta contene declaracionnan, resumennan di evidencia y detayenan investigativo—no ta cla ainda. Ministerio Publico a splica cu ainda ta wardando e resultadonan di e analisisnan forensico cu ta ser considera esencial prome cu e caso por sigui pa un audien-



cia substancial. Ta spera cu e resultadonan forensico aki lo tira lus riba e circunstancianan rond di e tiramento, incluyendo evidencia tecnico cu por confirma of contradeci declaracionnan existente.

Un di e asuntonan procedural clave cu a ser atendi durante e audiencia tabata encera un peticion di Ministerio Publico pa un interrogacion di un testigo di fam Werleman. Aunke e testigo ya a ser interroga door di polis, e fiscal a argumenta cu un interrogacion mas profundo door di e hues comisario ta necesario pa aclaria aspectonan di e testimonio. Hues a bay di acuerdo pa permiti e interrogacion aki tuma lugha, señalando cu e por contribui na un comprendemento mas completo di e hechonan.

E defensa, mientras tanto, a presenta un peticion formal pa un evaluacion psiquiatrico di e sospechoso pa evalua debidamente e estado mental di e sospechoso, cu por ta relevante pa determina responsabilidad penal of forma e strategia huridico. Ministerio Publico a indica cu e no ta opondre e peticion aki. De hecho, Ministerio Publico a declara cu nan mes a pidi caba un evaluacion psicologico como parti di e pasonan di procedura mas amplio. Hunto, ta spera cu e evaluacionnan aki lo duna e corte un bista riba e condicion psicologico y psiquiatrico di e sospechoso, cu por ta relevante no solamente pa argumentonan di defensa potencial pero tambe pa determina e maneho apropiado di e sospechoso.



Hues a delinea e liña di tempo anticipa pa e finalisacion di e componentenan investigativo pendiente. Segun e proyeccionnan duna durante e sesion, e proces-verbaal probablemente lo keda finalisa na februari, mientras cu ta premira cu e evaluacion psicologico di e sospechoso ta cla pa januari.

Den luz di e pasonan investigativo pendiente, corte a determina cu e siguiente audiencia pro forma lo tuma lugha dia 6 di maart 2026. Durante e proximo sesion aki, corte ta spera di a ricibi e resultadonan di e analisis forensico, e evaluacionnan psicologico y psiquiatrico, y e declaracionnan adicional pidi pa Ministerio Publico.

Te ora cu e resultadonan forensico ser entrega, e proces-verbaal ta completo, y e evaluacionnan psicologico y psiquiatrico ta finalisa, corte no por sigui cu un audiencia substancial. P'esey e sesion di maart ta ser mira como un punto di control crucial pa determina si e caso lo ta cla pa avansa.

E combinacion di analisis forensico, evaluacionnan di experto, y testimonio confirma lo hunga un rol central den forma e siguiente pasonan. Pa awor, e proceso legal ta sigui desaroya, guia pa procedura estableci y liñanan di tempo programa. E decision di hues pa fiha e siguiente audiencia pa 6 di maart 2026 ta enfatisa e expectativa cu pa

e tempu ey, e base investigativo necesario lo ta na su lugha. Tanto Ministerio Publico como defensa ta preparando pa e siguiente fase, den cual e pruebanan lo ta mas cla, y e argumentonan huridico mas completamente desaroya. Te e ora ey, e caso ta keda bao di investigacion activo.

E caso

Informacion oficial di Cuerpo Policial di Aruba a indica cu central di Polis a ricibi un yamada dia 23 di september pa 6:07 di mainta cu tabata indica cu un persona tabata benta band'i caminda despues di scucha varios tiro. Patruya y ambulance a ser manda cu urgencia, pero na yegada paramediconan no por a salba e victima. Dr. Voskuil eventualmente a constata morto di Renee J. Paesch, un homber di 34 años naci na Aruba, y e curpa a ser tuma den beslag pa investigacion adicional.

Polis a detene un homber, I. Paesch, relaciona cu e suceso y a confisca un auto y un brommer como parti di e investigacion.

Segun informacion cu tabata circula den medionan di comunicacion y riba rednan social ta cu e victima a ser tira pa su propio primo, autoridadnan no a confirma oficialmente esey durante e fase inicial. Despues a sali na cla cu e incidente a sucede pa motibo di un diferencia di opinion cu tabata andando pa un tempo basta largo caba entre e dos hombernan.

Contesta di gobierno Hulandes riba acuerdonan di IPKO 2025 ta reafirma cooperacion den Reino y compromiso cu Aruba

Gobierno Hulandes a emiti su contesta oficial riba e lista di acuerdonan for di Consulta Interparlamentario di Reino (IPKO), cu a tuma luga na Hulanda na fin di september 2025. E carta di gabinete, dirigi na Eerste y Tweede Kamer, ta trata extensivamente topiconan di gran importancia pa e parti Caribeense di Reino. Pa loko ta trata Aruba, e contesta ta contene varios paragraf cu directamente ta atende desaroyonan andando riba e isla, cu ta varia di enseñansa y mercado laboral te na tension geopolitico den region y futuro demografico di e pais.

IPKO a inclui un bishita di trabao na Universidad di Den Haag di Ciencia Aplica, unda cu multilinguismo y e rol di Papiamento como idioma di instruccion tabata central. E contesta di e gabinete ta enfatisa e importancia di dominio di idioma nativo den procesonan educativo, specialmente den un region unda idioma ta hunga un rol crucial den accesibilidad di retonan. Pa Aruba, unda Papiamento ta mara profundamente cu identidad, cultura, y educacion diario, e contesta ta confirma e compromiso di hopi tempo di e isla: modelonan educativo den cual multilinguismo no ta un obstaculo, sino mas bien un fortificacion di desaroyo di siñamento.

Gobierno Hulandes ta pone enfasis tambe riba e importancia pa studiantenan domina por lo menos un idioma cu un base di conocimiento amplio y disponibel internacionalmente. Esaki ta keda esencial pa hubentud di Aruba, no solamente pa motibo di estudio mas avansa den exterior, pero tambe pa motibo di e necesidad creciente pa educacion durante henter bida dentro di nan propio comunidad. E contesta di gobierno ta alinea asina cu e compromiso nacional di Aruba pa vincula modernisacion di enseñansa cu oportunidadnan internacional di enseñansa.

Un gran parti di e contesta di gobierno ta trata enseñansa profesional, un tema cu pa añanan caba ta central den e cooperacion entre Aruba

y Hulanda. Den cuadro di e Landspakket, tin un colaboracion intensivo entre Directie General pa Relacionnan den Reino, Agencia di Empleo Temporal, Aruba, y otro paisnan den Reino. Den e prome mitar di 2025 a tene discusionnan di mesa rondo tanto na Aruba como na Corsou, sigui pa Sint Maarten. E reunionnan aki a trece hunto instancia di gobierno, instituto educativo y dunador di trabao pa papia tocante e blokeonan den enseñansa profesional secundario y formula solucion.

E discusionnan aki ta di gran importancia pa Aruba, ya cu e isla ta sigui boga pa un estructura di enseñansa y mercado laboral miho alineada. Enseñansa profesional ta bao di presion debi na e necesidad pa personal cu bon training den sectornan manera cuido di salud, tecnologia, turismo y hospitalidad. E contesta di gobierno Hulandes ta confirma cu tin espacio dentro di e Landspakket pa sostene proyectonan di siguimento cu ta contribui directamente na mehoracion di educacion y fortificacion di mercado laboral.

Ademas ta subraya partnershipnan existente exitoso, manera programanan regional pa assistentnan di botica y assistentnan di dokter, iniciativanan conhunto di educacion di hospitalidad cu institucionnan na Hulanda y Caribe, y creacion di fondonan di stage y subsidio di Reino. Segun e contesta di gobierno Hulandes, e miho practicanan aki ta contribui na solucion pa e retonan identificacion den e lista di acuerdonan di IPKO, entre otro e scarsedad di lugarnan pa stage, e necesidad pa modernisacion di curriculum, y e necesidad di cooperacion regional sostenibel dentro di Reino.

Un medida notabel splica ta e establecimiento di un hunto di trabao Caribeense dentro di e programa mas amplio di 'Braingain'. E plataforma aki ta ser diseña pa conecta graduado y estudiante di e parti Caribeense di Reino cu stage y trabao disponibel riba e islanan. Pa Aruba, cu tin añanan ta luchando cu e consecucionan di migracion di talento pa exterior, un plataforma asina lo por bira un herment valioso.

E hunto di trabao mester contribui na retene y atrae talento local. Door di duna hobennan un bista trempa riba oportunidadnan di carera dentro di Aruba, e meta ta pa fortalece nan laso cu e isla. E contesta di gobierno Hulandes ta describi esaki como un manera pa guia hobennan miho den nan escogencia di estudio y planificacion di carera, loko na final mester conduci na un mercado laboral mas stabiel. E enfoko riba bienestar y perspectiva pa futuro di hubentud Caribeense ta un principio clave al respecto.

E contesta di gobierno Hulandes ta atende extensivamente desaroyonan internacional cu ta afecta e parti Caribeense di Reino. E orden mundial ta den fluho, y esaki tambe ta impacta Aruba. Debi na tensionnan creciente y aumento di fluhonan di migracion den e region, ta esencial pa e paisnan dentro di Reino conhuntamente keda vigilante.

Aunke e contesta di gobierno ta bisa cu no tin menasa inmediato pa Reino, Aruba, Corsou, y Boneiro ta ser sosteni estrechamente door di Ministerio di Defensa Hulandes y Ministerio di Relacionnan Exterior. Gobiernonan di e islanan ta keda informa continuamente tocante e situacion di seguridad regional. E lista di palabracion di IPKO ta enfatisa tambe cu fluhonan di migracion den direccion di Aruba, Corsou, y Boneiro ta rekeri atencion extra, parcialmente pa motibo di e presion riba facilidad y servicionan di recepcion local. Gobierno Hulandes ta confirma cu por sostene e paisnan den esaki pa medio di e canalnan di cooperacion existente manera poni den e Carta.

Den cuadro di e di 70 aniversario di e Statuut pa Reino, Consejo di Estado a emiti un opinion di consejo improvisa, cu despues a keda discuti ampliamente durante e reunionnan di IPKO. E contesta di gobierno ta atende e bista valioso cu a haya durante e discusionnan aki. Tur cuater pais—Aruba, Corsou, Sint Maarten, y Hulanda—desde e tempo ey a publica nan documentonan di posicion cu ta delinea nan vision pa futuro di Reino.



E meta awor ta pa trece e diferente perspectivanan aki hunto den un rapport sosteni conhuntamente. E proceso aki mester conduci na un curso mas cla pa e proximo decadan, enfoca riba temanan manera relacionnan democratico, responsabilidadnan y capacidad administrativo. Pa Aruba, esaki ta representa un otro oportunidad pa reflexion riba su posicion constitucional y cooperacion dentro di Reino. E grupo di experto anuncia durante un IPKO anterior lo hunga un rol importante den e proceso aki.

E contesta di gobierno ta conclui cu un topico di urgencia particular pa Aruba: e embehecamiento di e poblacion. Mescos cu Corsou, Boneiro, y otro islanan di Caribe, Aruba ta confrontando un cambio demografico significativo. E combinacion di inmigracion, crecimiento economico, e salida di profesionalnan hoben, y un poblacion cu ta bahando ta teniendo consecucionan di gran alcance. Cuido di salud y seguridad social ta ser particularmente afecta pa e cambionan aki.

Gobierno Hulandes ta reconoce cu e tamaño chikito di e islanan ta nifica cu cambionan demografico ta causando efecto particularmente lihe. Den e luz aki, solucionnan conhunto a largo plaso ta ser desaroya den cuadro di e Landspakket pa tene cuido di salud y seguro social sostenibel y pagabel. E politicanan economico di e paisnan Cari-

bense tambe ta hayando atencion. Pa medio di mehoracion di cooperacion mutuo y planificacion economico cu ta wak pa futuro, e paisnan mester ta miho prepara pa e retonan structural cu embehecamiento demografico ta trece cune.

E contesta di gobierno ta enfatisa cu Aruba ta ocupa un posicion central dentro di e temanan cu ta determina e futuro di Reino. Sea ta trata enseñansa, mercado laboral, seguridad, demografia, of relacionnan constitucional, Aruba tin un rol esencial den e dinamica di decision y desaroyonan cu ta forma den colaboracion cu Hulanda. Den su contesta gobierno Hulandes consistentemente ta enfatisa cu Aruba, mescos cu e otro paisnan den e parti Caribeense di Reino, por conta cu sosten a traves di e structuranan di cooperacion existente, mientras cu simultaneamente ta mantene e libertad pa haci su propio escogencianan di politica.

E reunionnan di IPKO, den cual parlamentarionan di e cuater paisnan ta consulta cu otro, ta keda un instrumento importante pa coordina strategianan conhunto y intercambia preocupacion, idea y plannan. E contesta di gobierno Hulandes riba e lista di acuerdonan for di e consulta aki ta confirma cu e retonan cu Reino ta confronta ta compleho y multifacetico, pero cu e boluntad pa tuma responsabilidad conhunto pa futuro ta keda firmemente presente.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Entrada Universal & IA Capital pa Pueblo

Un tema cu lo mester
haya su debido atencion
bao pueblo y den arena
politico ta con nos como
sociedad por zorg pa tur
e rikesa cu Inteligencia
Artificial (IA) lo crea por
beneficia henter sociedad.
Tambe pa preveni sce-
narionan distopico, unda
un grupito ultra-chikito y
poderoso ta keda cu tur e
rikesa.

Den e columna di siman pasa
nos a toca e tema cu segun
modelonan di Prof. Dr. An-
ton Korinek, e balor di capi-
tal relativo na labor humano
lo crece cu un factor 1000.
Na prome instancia esaki lo
parce un peliger inmenso pa
sociedad, pero na otro banda,
e crecimiento di capital &
rikesa ta crea un oportunidad
fundamental pa comunidad:
Esta con nos por reparti tur
e rikesa cu IA lo crea den un
manera husto, cu lo eleva cali-
dad di bida di un y tur?

Entrada Universal

Un hecho cu mi a haya hopi
remarcabel durante mi charla
di 2 siman pasa pa grupo di
sindicato ta con e tema di en-
trada universal a crea un divi-
sion entre participantenan. E
tabata hopi duidelijk cu mas
o menos mita di e sala tabata
na fabor di un entrada uni-
versal, mencionando data di
un estudio di Canada unda
entrada universal a hisa cali-
dad di bida di esnan sin cas/
entrada significamente.
Na otro banda, e otro mita
di sala, tabatin argumentonan
cu entrada universal lo haci
pueblo floho, y cu e balor di
un hende ta den su trabao
diario.

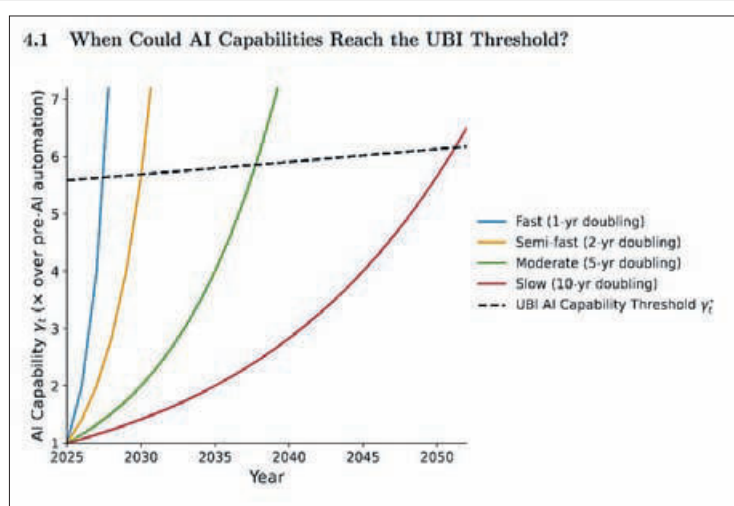
Den e debate aki, sigura-
mente mi por clasifica mi
persona como na fabor di
entrada universal. Tin varios



estudio cu en berdad ta must-
tra cu e tin efectonan positivo
pa esnan cu ta ricibi esaki. Na
otro banda, tambe nos mester
realisa cu mas -mas automa-
tizacion lo kiermen cu tin
menos cupo di trabao pa ser
humano. Esaki lo nifica cu
te hasta pa esnan cu echt kier
traha, cu simplemente no lo
tin suficiente trabao. Den e
contexto aki di desempleo
door di automatisacion mester
bin cu buffers pa zorg pa
tur parti di comunidad tin un
futuro digno.

IA Capital

Loke cu ta hopi importante
ta cu e nivel di e entrada uni-
versal mester tin un relacion
directo cu e capital cu IA lo
crea. Esaki kiermen cu mester
bin cu directe vermogen-
belastingen y tax riba IA, y
cu esaki mester bay directa-
mente na e fondo di entrada
universal. Dus mas automati-
sacion tuma lugar y na mesun
momento mas grandi e canti-
dad di IA Capital bira, mas
halto e entrada universal lo
ta. Cu tempo y innovacion,
unda casi tur trabao wordo
automatiza, e entrada univer-
sal por bira un cifra bastante
halto. Segun calculacion di
un ex-ehecutivo di OpenAI,
e compania cu a lansa Chat-



GPT, e lo por ta posibel pa
tin un entrada universal di
\$10.000,- pa luna te hasta,
den un scenario di automati-
sacion completo.

Universal Open-Source IA

Loke tambe ta sumamente
importante ta cu pais/pueblo
di Aruba mester zorg pa e
fundeshi di IA riba nos isla,
ta basa riba modelonan open-
source, esta e modelonan
gratis, cu no ta patenta of cu
tin doño. Esaki lo salvaguar-
dia cu un grupo chikito lo tin
tur e IA Capital of ta doño di
e fundeshi fundamental tec-
nologico di nos futuro socie-
dad. Nos tin cu nota cu mod-
elonan open-source segun

analisis di JP Morgan ta casi
mesun bon cu e modelonan
patenta. Si e base di futuro IA
riba nos isla ta open-source, e
lo crea oportunidadnan igual
pa tur esnan cu kier ta parti
di esaki.

En conclusion, e proximo
20 aña lo bin cu cambianan
radical pa sociedad. E crece-
mento di capital relativo na
labor humano lo ta un desa-
fio cardinal. Pero na mesun
momento cu politica bon
pensa, e mesun crecimiento
di capital lo crea oportuni-
dadnan inmenso pa eleva full
nos pueblo di Aruba, cu en-
trada universal directamente
gekoppeld cu e crecimiento
di IA Capital.

Bijles 1op1 cu Simon Waslander **Te cu MAVO 4**

Exacte vakken Economie Geschiedenis.

Pa mas info yama na T. 744-8663 of Email: Simonwaslander@gmail.com

Segun minister Geoffrey Wever:

Aruba su economia lo crece mas cu a proyecta

Dia 4 di december minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever a presenta e “Economic Outlook November 2025-2027” di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI).

E “Economic Outlook 2025-2027” ta contene un ahustacion di e crecimiento economico pa 2025 y ta duna un proyeccion pa 2026 y 2027 cu ta basa riba informacion te cu prome di october riba nos economia.

“Economic Outlook November 2025- 2027” ta muestra cu Aruba su economia den 2025 ta premira pa crece mas cu a wordo proyecta den e luna di mei. DEACI ta haci un ahustacion di 3.9 porciento pa 5.9 porciento pa e crecimiento di Aruba su economia pa 2025 den termino nominal pa yega na un balor di e producto



interno bruto di 7.8 miljard florin, e indicador pa midi actividad economico.

Pa 2026 e expectativa ta positivo pa e desaroyo economico di Aruba. DEACI ta premira un crecimiento nominal di 2.6 porciento den 2026 cu un balor pa e producto interno bruto di 8.0 miljard florin. Pa 2027 DEACI ta premira cu Aruba su economia lo sigui crece cu 1.9 porciento pa yega

na un balor di 8.2 miljard florin den termino nominal.

E expansion di actividadnan economico pa 2025 ta basa riba crecimiento di turista cu ta bishita nos isla y crecimiento di consumo empuha pa e adaptacion di e tarifa di inkomstenbelasting di 10 pa 0 porciento, e subida di reparatietoeslag cu 250 florin tur luna na pensionadonan desde 1 di mei 2025. E revision di

proyeccion di crecimiento di economia di Aruba ta den liña cu e proyeccion di Banco Central di Aruba y Fondo Monetario Internacional. Banco Central di Aruba den su economic outlook di november 2025 ta premira pa 2025 y 2026 un crecimiento economico di respectivamente 6.2 porciento y 3.3 porciento den termino nominal. Segun e world economic outlook april 2025, Fondo Monetario Internacional (IMF) ta premira pa 2025 y 2026 un crecimiento economico di respectivamente 3.7 porciento y 4.5 porciento den termino nominal.

Pa facilita proyeccion di e economia di Aruba, DEACI ta haci uzo di e modelo macro-economico MARUBA. E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba publica pa CBS y ta refleha e funcionamiento di e economia di Aruba. Maneho di e modelo MARUBA

ta cay bao responsabilidad di DEACI. E proyeccionnan economico ta posibel danki na e dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di analisis di diferente desaroyo.

Analisis tur luna di entradanan di belasting ricibi na entre otro BBO y invoerrechten tabata duna un panorama cu Aruba su economia ta creciendo miho cu 2024. Awe DEACI den cooperacion cu demas expertonan cu ta forma parti di e Comision MacroModel ta confirma cu pa 2025 nos economia lo crece cu 5.6 porciento compara cu 2024 segun minister Geoffrey Wever.

Ministerio di Finanzas, Asunto Economico, y Sector Primario conhuntamente cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria lo sigui monitor desaroyo di economia di Aruba.

Aruba Youth Monitor ta revela preocupacion clave den salud mental y bienestar na scol

HOPE Aruba y Centre for Lifelong Learning (CLL) di Universidad di Aruba a tene un simposio nacional pa presenta e resultadonan mas nobo haya di e monitor pa Hubentud Arubiano Post-COVID cu yama Kwaliteit van leven van de Arubaanse jeugd (Calidad di Bida di Hubentud Arubiano), mustrandu preocupacion claro tocante salud mental, experiencia na scol y siguridad den bario entre nos hobennan. E simposio nacional a tuma lugar diamars ultimo, 25 di november den e sala Maria Convent na Universidad di Aruba.

E Monitor pa Hubentud despues di COVID ta representa un set di data nacional unico cu ta cubri henter e poblacion di hoben Arubiano entre edadnan 10 pa 12, pero tambe tur e alumnonan di eerste y tweede jaar di educacion secundario special a completa e cuestionario, cu permiso di nan mayornan. Tur directiva di scolnan a colabora, mas cu 100 profesionalnan riba e tereno di educacion a wordo entrevistado, y discusionnan den grupo cu mayornan, a añadi



contexto esencial. Hunto, e esfuerso aki a resulta den un di e setnan di data di bienestar pa Hubentud di mas comprensivo den e region. E informacion aki ta revela e retonan interconecta rond di salud mental, experiencia na scol, condicionnan den famia y e ambiente den bario. Hopi hoben a raporta di tin carganan emocional, sosten limita na scol, stress na cas y preocupacionnan tocante siguridad den nan comunidad.

E estudio a wordo guia door di Dr. Paula Kibbelaar di e Instituto Pedagogico Arubano, cu analisis cuantitativo door di Profesor Dr. Annemarie

Slotboom y Profesor Dr. Jan Hendriks di Vrije Universiteit Amsterdam. E ekipo di estudio aki a ricibi sosten di e profesionalnan di IPA, Janneke Dapper, Gregory Goedgedrag, Rainier Kock, Marvin Odor y Marlene de Cuba. Minister di Educacion, Hobennan, Innovacion, Relatonan di Reino y Deporte, Sra. Gerlien Croes, a habri e simposio y a pone enfasis ariba e importancia pa uza e informacion aki pa mehora e sosten pa hubentud y desaroyo.

E simposio a presenta un panel di hubentud cu representantenan di Parlamento

Hubenil, modera door di Jessica Besselink, Project Officer di HOPEAruba. E participantenan hoben a comparti reflexionnan honesto di nan realidadnan diario. E simposio a tuma lugar un poco despues cu Aruba a celebra e Dia di Derecho di Mucha, reafirmando e compromiso pa sigura cu cada mucha ta wordo scucha, proteha y sosteni. E presencia di e representantenan di hubentud a demostra e balor di duna e hobennan un bos genuino den discusionnan y decisionnan cu lo forma nan bida.

Un panel di expertonan modera door di Michele Brooks a provee un bista mas profundo den e significado patras di e data. Panelistanan Raymicheline (Misha) Raymond, Jonathan Trinidad, Dalgis Montalve y Jennifer Margaretha a discuti e conexcion entre cas, scol, y bario; e necesidad pa sosten di mayor accesibel; capacidad di docente y bienestar di scol; condicionnan di bario; y e importancia pa institucionalisa e Monitor pa Hubentud como un herment pa por keda uza pa por tene intervencion na tempo y desaroyo di polisa a largo plaso. E simposio tambe a pone enfasis ariba e

importancia pa tene midinan di follow-up regularmente cada 3 aña, sigurando asina cu Aruba tin e data continuo cu e mester pa forma polisanan y solucionnan pa hubentud efectivo y di tempo largo.

Como un organizacion dedica na transformacion social, poderando individuonan y conectando organisacionnan, HOPE Aruba ta reconoce cu e informacion aki ta demanda mas cu djis preocupacion; nan ta rekeri accionnan coordina anca den evidencia, colaboracion y compasion. E anochi a culmina cu reconocimiento di tur partner, incluyendo e gobierno di Aruba, Departamento di Enseñansa, Instituto Pedagogico Arubano, Vrije Universiteit Amsterdam, Centre for Lifelong Learning na e Universidad di Aruba y e comunidad mas amplio di educadonan y famianan cu a contribui na e estudio.

Aruba awo tin e data, y HOPE Aruba ta haci un yamada na tur partner pa uni pa transforma e informacion aki den accionnan concreto coordina cu lo fortalece, sostene y proteha e bienestar di cada mucha.

Adiccion severo na nicotina: Adolescentenan Hulandes ta lanta anochi pa vape

(NLTimes)—Hopi adolescente Hulandes ta asina adicto na nicotina via vaping cu e ta pone nan lanta anochi, segun un estudio nobo conduci pa

dokternan Hulandes. Nan a puntra adolescentenan na cinco scol secundario si nan ta vape y con frecuente. Un tercer di esnan cu a indica cu nan a vape of a huma den e ultimo aña a bisa cu nan ta lanta anochi pa huma un poco, RTL Nieuws ta reporta.



E dokternan a encuesta 978 adolescente for di cinco scol secundario den e pais. 369 a indica cu nan a huma of a vape den e ultimo aña, 183 di nan a haci esaki diariamente. 133 adolescente a bisa cu nan ta vape anochi.

Lillian Goossen, e dokter principal na WeQuit, un practica di cuido enfoca riba yuda hende stop di vape, a bisa cu ta "hopi preocupante" cu adolescentenan ta hayando antohonan asina fuerte cu nan

ta lanta anochi. "Den pasado nos a mira esaki solamente den humadornan frecuente, pero no den muchanan," el a conta e emisora.

"Esey ta parcialmente pasobra vaping ta asina facil. No tin barera mas," Goossen a bisa. "Nan ta pone vape den alcance, por ehempel, bao di nan cuschini. Si despues nan huma un tiki anochi, e

antoho ta bay, y nan por bay drumi back."

Fuera di e hecho cu vaping ta malo pa bo salud, adiccion ta bin cu su mesun set di retonan diario, Goossen a bisa. Adictonan no por concentra mucho, ta sinti frustra y tin menos control emocional, ademas di tin mas chance di desaroya depresion y ansiedad.

Hulanda: Lo por tin un mayoria den parlamento cu ta na fabor di cultiva embryo pa investigacion

(NLTimes)—Un mayoria den parlamento Hulandes ta den alcance pa un propuesta di D66 y VVD pa permiti científiconan cultiva embryonan humano pa investigacion. Tweede Kamer a discuti e propuesta diaranson, y ta parce cu e por conta riba un sosten di 75 parlamento—un asiento menos cu un mayoria, NOS ta reporta.



Ora e propuesta a ser discuti na september, ainda tabatin resistencia e tempo ey den Tweede Kamer. Pero e composicion di e parlamento a cambia desde eleccion, y un di e oponentenan mas grandi—NSC cu 20 asiento—a desaparece for di parlamento. CDA avor ta habri pa expande e posibilidad pa investigacion di embryo, si e sucede bao condicionnan estricto. Si e Democraatnan Cristian por ser convenci, e propuesta lo haya un mayoria na fabor di dje.

Bao ley Hulandes, científiconan por solamente usa embryo cu ta resta for di tratamentonan IVF pa usa nan den investigacion. Pero e embryonan aki ta tipicamente demasiado bieu pa investigacion specifico. Científiconan kier sa mas tocante e prome ora y dianan despues di fertilisacion, anticipando cu e conocimiento aki por yuda parehanan cu no por concebi.

E partidonan conservativo y ultra-derecha ta contra e propuesta aki. Partidonan Cristian SGP y ChristenUnie ta kere cu embryonan ta sernan humano for di momento di concepcion y mester ser protegi. Partidonan ultra-derechista PVV y FvD ta pensa cu e propuesta ta crea caminda pa "baby diseñá." Pero e iniciadornan ta kere cu nan propuesta tin suficiente proteccion pa preveni esaki.

Ademas di D66 y VVD, GroenLinks-PvdA y SP a anuncia nan apoyo pa e propuesta diaranson. Si e otro partido isquierdista manera

PvdD y Vold tambe sostene esaki, e lo tin apoyo di 75 asiento.

CDA por determina e voto. Pa prome biaha, e Democraatnan Cristian a habri porta pa sostene e propuesta. No manera e otro partidonan Cristian, parlamento di CDA Harmen Krul ta kere su mester ta permisible pa yega na un balansa entre protege embryonan y preveni sufrimento serio. "Mi ta inclui falta di yiu den esey," el a bisa diaranson. Tambe e no ta kere cu e amienda lo habri un porta cu nunca no lo por cera mas. Pero e no por a duna un contesta unanimo ainda riba con CDA lo vota riba e amienda aki.

Krul a entrega un amienda na e ley pa impone castiganan mas pisa riba científiconan cu ta abusa expande posibilidadnan pa bay mas leu cu loke ta eticamente responsable. CDA tambe kier permiti cultivacion di embryo tanten cu en berdad no tin alternativa. Asina cu alternativanan bira disponible, cultivacion di embryo mester stop.

Varios otro partido tambe a entrega amienda. Parlamento lo vota riba e amiendanan aki diamars, y despues vota riba e propuesta un siman despues.

Den e voto final, parlamentonan individual tambe lo por haci nan mesun evaluacion. No ta usual pa parlamentarionan no vota cu nan partido riba e tipo di asuntonan aki riba etica medico, pero e por pasa.

CACHI CACHI

Christmas Edition

GANAR TUR DIA

AFL. 1.000,-

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!

SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afi 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afi 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afi 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afi 4 • 4 NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025

www.lottoaruba.com

Agenda nobo di D66 y CDA considera como oportunidad pa partinan Caribense di Reino

(CuraçaoChronicle) - E agenda nobo cu e partidonan politico Hulandes D66 y CDA ta ofrece oportunidadnan notabel pa parti Caribense den Reino, cu impacto potencial riba seguridad, economia, energia y politica di clima y mercado di labor.

Segun esnan involucra, e documento explicitamente ta reconoce cu e ambiente di seguridad den Caribe ta cambiando. Esaki ta habri porta pa fortalece Warda Costa, mehora infraestructura critico y profundisa cooperacion den henter Reion den defensa,

seguridad cibernetico y resiliencia. E clima geopolitico cu ta keda cambia, nan ta argumenta, ta rekeri un coordinacion y strategia moderno den tur parti di Reino.

Prospectonan economico tambe ta mira como aspecto prominente den e agenda. Proposicionnan di politica riba desaroyo strategico den industria, digitalisacion y inovacion ta alinea di cerca cu e ambicionnan di hopi tempo cu Caribe. Un elemento clave ta e establecimiento plania di un National Investment Authority, crea riba e cuadro existente Invest-NL.

Sostenedornan ta bisa cu esaki por provee un impulso financiero nobo pa proyectonan sostenibel y enfoca riba futuro riba e islanan.

Plannan pa clima y energia detaya den e agenda ta inclui accelera electrificacion, desaroya capacidadnan di hidrogeno, promove solucionnan di economia circular y expande infraestructura riba e waf. E temanan aki ta presenta oportunidadnan pa e desaroyo di wafnan berde, fabrica sostenibel, microgrid y sistemanan resiliente na e clima pa e islanan. E region Caribe ta specialmente regarda como



un veld pa test tecnologianan sostenibel innovativo.

E agenda tambe ta propone reforma den educacion, movilidad di labor y desaroyo di habilidadnan. Derechonan di siña aumenta, inversion den training tecnologico y iniciativanan di movilidad por fortalece sectornan clave manera serviccionan maritimo, energia y ingenieria, mientras ta

mehora colaboracion dentro di Reino.

Segun observadornan, e agenda nobo di D66 y CDA ta crea e fundeshi pa un posicion economico y societal mas fuerte pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, siempre y cuando e politicanan concreto bini den e lunanan binidero.

Brote di Parvo confirma na Corsou; Centronan di veterinario ta urgi vacunacion inmediato pa puppy den riesgo

(CuraçaoChronicle) - Centro di veterinario na Corsou ta advirtiendo pueblo tocante un brote activo di Parvovirus riba e isla, urgiendo esnan cu tin cacho - specialmente esnan cu puppy chikito - pa tuma accion preventivo inmediatamente.

Segun e red di veterinario, Parvo ta un malesa sumamente contagioso y posiblemente fatal cu primeramente

ta afecta puppy di menos di 9 luna. E riesgo di morto ta significamente halto ora cu e puppy no a completa su schedule di vacuna completo.

Veterinary centers Curaçao ta enfatisa cu cualkier puppy cu no tin tur su vacuna ta den peligro inmediato. Doñonan di cacho ta conseha pa tuma contacto cu e clinicanan lo mas pronto posible pa schedule un cita pa e vacuna. "Parvo por plama rapidamente

y ta casi semper fatal den e puppinan cu of no ta vacuna of ta parcialmente vacuna," e anuncio a declara. "Vacunacion na tempo semper ta e miho y unico proteccion confiabel.

Sintomanan di Parvovirus tipicamente ta inclui sacramento severo, diarrea - hopi biaha cu sanger - letargia, deshidratacion y perdida di apetit. E malesa ta progresa rapidamente y intervencion

trempan di veterinario ta aumenta e chens di sobrevivencia.

Doñonan di mascota ta urgi pa monitor nan mascota di cerca y evita hiba puppy sin vacuna parkenan, lama of otro areanan publico unda e virus por ta presente.

Clinicanan rond di e isla ta preparando pa un necesidad aumenta y ta conseha e doñonan no atrasa e vacunacion.



Corte ta duna orden na influencer Lon Mutueel pa retira acusacionnan contra fundador di New Creation Curaçao

(CuraçaoChronicle) - Corte a declara cu influencer y activista Lon Mutueel mester retira un serie di acusacionnan cu el a haci riba rednan social contra Ricardo Daal, e fundador y presidente di New Creation Curaçao, un organizacion cu ta provee shelter y rehabilitacion pa inviduonan pscio-

logicamente vulnerabel.

Mutueel, ken frecuentemente ta duna comentario online tocante problemanan politico, a haci varios publicacion riba Facebook acusando Daal di grita cliente, maltratanan, intimida residentenan y empleadonan, abusa di su poder y haci menasa. Den publicacionnan y video mas adelante, el a escala e acusacionnan aki pa medio di bisa cu tin camara scondi, uso di droga, comportamiento irrespetuoso contra hende muhe y uso inapropia di fondo di subsidio.

Mutueel a pasa parti di su hubentud bao supervision y a biba na e fundacion. Den ambos 2022 y 2025 el a aplica pa posicion di stagiaire na New Creation Curaçao como parti di su estudio pero no a ser acepta.

Segun corte, Mutueel a haci e acusacion aki sin duna Daal



e oportunidad di responde y sin provee suficiente evidencia. Daal a presenta 9 declaracion por escrito cu ta contradeci e acusacionnan y a sostene su defensa.

Corte a conclui cu Mutueel su declaracionnan tabata fuera di ley. El a ricibi orden di publica un retiro di su comentarionan riba su pagina di Facebook y pa kita e publicacionnan cu ta forma parti

di e disputa. Si e no cumpli, e lo enfrente un boet di 1.000 florin pa dia cu un maximo di 50.000 florin.

E decision ta enfatisa e responsabilidad di figuranan publico y influencer di verifica nan declaracionnan prome cu nan comparti esaki cu un audiencia amplio, specialmente ora cu daño na reputacion ta den balans.



Directie Voogdijraad ta anuncia cu nan lo ta cera dia 5 di december 2025

Desde 12'or di merdia.

Esaki en conexion cu celebracion di 120 aña di existencia di Voogdijraad.

Dialuna, dia 8 di december nan lo ta cera henter dia pa ehercicio den Team Building.

DVR ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia y ta yama danki pa tur comprension.

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 400.000,-**

* Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS

HUNGA AWO

LOTO

Corte a condena tata cu a mata yiu di 12 aña na cuido psiquiatrico imboluntario



(NLTimes) - Un homber di 46 aña di Groningen a ser condena na tratamen- to psiquiatrico obligatorio pa asesinato di su yiu di 12 aña. Corte a condena Curt E. pa a hinca Gianni-Davey fatalmente, pero no a

imponer ningun castigo di prison, ya cu nan a sinti cu a keda proba cu E. tabata den un estado di psicosis durante e acto.

E. a stop di bebe su remedi pa su problemanan psicologico,

cu a inclui schizofrenia. Esaki a hacie no responsabel penalmente pa e acto, segun corte. Esaki tabata na liña cu e recomendacion di Ministerio Publico (OM), cu a declara anteriormente cu no por culpa e escogencia di E. pa stop di

bebe remedi riba dje, ya cu el a hacie bao di influencia di su trastorno, strobando e di anticipa cu e por resulta den un violencia asina extremo.

E hoben di 12 aña, cu tabata biba na Amsterdam, tabata bishita su tata na Groningen ora e incidente a tuma luga dia 29 di december. Polis a haya e culpa di e mucha homber den e cas riba Blekerslaan den e distrito di Oostpoort despues cu E. a yama e servicio di emergencia. El a admiti mesora di a mata su yiu homber cu un cuchiu di cushina.

E sospechoso tambe tabata den corte pa ataca e mama di su yiu na 2014. El a ser diagnosticado cu Schizofrenia na e ocasion ey. E. a declara cu

el a stop di tuma su remedi aña pasa despues cu el a cay den un depresion despues di morto di su tata.

E. tambe a ser ordena pa paga 40 mil euro na daño y perhuicio na e familiarnan di Gianni Davey. Aunke e familiarnan a desea un castigo di prison largo, nan tabata contento cu e veredicto.

“No tabata loke nos tabata kier, pasobra esey tambe lo a nifica un castigo largo di prison. Pero toch nos ta mira e sentencia como un forma di husticia te cierto grado, debi na e imposicion di tratamiento psiquiatrico involuntario y e otorgamento di compensacion,” e mama di e mucha a bisa RTV Noord.

Santana di Dordrecht a habri 30 caha di morto pa experimento sin autorisacion

(NLTimes) - Un santana na Dordrecht a habri 30 caha di morto den grafkelders multiple biha sin permiso of autorisacion di famia di e defuntonan. Mal ventilacion ta frena e descomposicion den e grafnan aki, y empleadonan di santana a agrega likido na e res- tonan pa experimenta cu aceleracion di e proceso, NU.nl ta informa basa riba un investigacion en- carga pa e municipio, di cual e resultadonan a keda publica diaranson.

E grafkelders ta tipicamente structuranan di beton cu un tapa cera. Nan ta ser usa como graf di famia pasobra por pone te cu cuater caha di morto riba otro. E keldernan aki tin tiki oxigeno, loke ta frena e proceso di descomposicion.

Empleadonan di santana a habri e keldernan pa prome biaha secretamente na 2013 pa controla e proceso di

descomposicion di e curpan- an paden. Esaki a ser haci cu permiso di e alcalde di e tem- po ey Bert van de Burght, e rapport a mustra. Nan a bolbe controla seis luna despues y a haya cu e proceso di descomposicion ainda no a cuminsa.

E empleadonan despues a dicidi di experimenta cu mane- ranan con pa accelera e pro- ceso. Nan a conduci e experi- mentonan aki riba tres kelder, cada un conteniendo cuater curpa. E prome kelder a ser trata cu un likido, e di dos a ricibi miho ventilacion, y e di tres a keda sin cambia como un control. Entre april 2015 y october 2016, e empleadonan a habri e grafnan cuater biaha pa vigila e proceso di descomposicion.

E defuntonan involvi tur a ser dera na 2007, y nan derecho di entierro no a caduca ainda. E santana tampoco no a haya autorisacion di e familiarnan ni a aplica pa un permiso pa e trabao. E experimentonan a tuma luga despues di ora di



ciere pa evita “intranquilidad.”

Cu e publicacion di e resulta- donan di investigacion, e mun- icipio a bisa cu e testnan a ser conduci “cu e intencion di haya un solucion” pa e prob- lema rond di e grafkelders. No obstante, Dordrecht a yama e maneho di e situa- cion “particularmente angus- tiente.”

E familiarnan di e defun- tonan a ser informa di e rap- port di investigacion, cu guia di Sosten di Victima. Conse- jal Marc Merx a pidi disculpa den nomber di municipio. “E tipo di medidanan drastico aki nunca mester a tuma luga sin nan permiso of autorisa- cion.”

E investigacion a revela tam- be cu e empleadonan involvi

por tabata expone na riesgo- nan pa salud. E instituto di investigacion TNO ta haci- endo mas investigacion riba esaki.

Dordrecht a pidi “sosten na- cional” pa resolve e problema rond di grafkelders. Otro santana na Hulanda tambe ta buscando solucion pa cur- panan cu no ta descompone manera mester ta.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Famia di homber Colombiano mata den atake Mericano den Caribe ta entrega demanda di derecho humano

(AP) — Famia di un homber Colombiano a entrega e prome demanda formal contra atakenan militar Mericano contra botonan supuestamente traficando droga, argumentando den un peticion na e vigilante principal di derechonan humano den continente Americano cu su morto tabata un asesinato extrahudicial.

E peticion di famia di Alejandro Carranza ta bisa cu ehercito a bombardia su boto piscado dia 15 di september, tempo cu e tabata nabegando cerca di costa Caribense di Colombia, den violacion di convencionnan di derechonan humano. E Comision Interamericano di Derechonan Humano a ricibi e keho diamars, y mientras cu administracion di Trump a bisa cu ta sostene trabao di e comision, Merca no ta reconoce e hurisdiccion di un corte internacional asocia cu e comision. Pues cualkier recomendacion cu por resulta di e peticion di e famia no lo ta obligatorio.

Abogado di e famia, Daniel Kovalik a bisa cu cuatro yiu y casa di Carranza kier ricibi compensacion ya cu nan serkeri tabata e principal proveedor di e famia. El a splica cu e famia a scoge e comision pa motibo di e obstaculonan cu un caso federal lo enfrente, pero no a descarta e posibilidad tampoco.

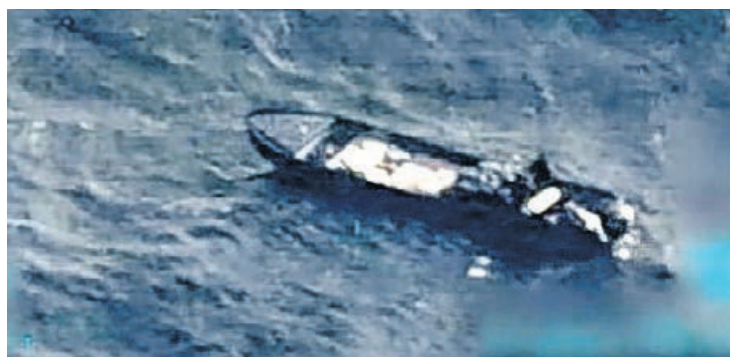
“Merca no kier somete su mes na responsabilidad, pues nos ta usando e camindanan cu tin nos dilanti,” Kovalik a bisa diaranson. “Nos ta kere cu un decision na nos favor, combina cu presion publico, por duna nos e compensacion y tambe por stop e matamento den Caribe.”

Ehercito Mericano a mata mas di 80 persona desde comienso di september, tempo cu a cuminsa ataca botonan cu administracion di Trump a bisa tabata transportando droga pa Merca. E atakenan a cuminsa cerca di costa Caribense di Venezuela, y despues a expande pa oriente di Ocean Pacifico.

Merca tambe a desplega su presencia militar mas grandi den e region den varios generacion, cual hopi ta mira como parti di un strategia pa presiona presidente Venezolano, Nicolas Maduro, pa renuncia.

Administracion Mericano no a duna ningun detaye di e hende mata den e atakenan, pero a insisti cu inteligencia

Kovalik a rechasa cu e boto di Carranza tabata transportando droga, y a bisa cu e no tabata sa si tabatin otro hende abordo di e boto. Kovalik, kende tambe ta representando presidente Gustavo Petro na Merca despues cu e administracion a impone sancion riba dje, a bisa cu el a



a confirma cu miembronan di organisacionnan terrorista stranhero tabata operando e botonan.

E atake militar Mericano dia 15 di september a mata tres persona. Contestando e tempo aya ki prueba Merca tin cu e boto tabata transportando droga, presidente Donald Trump a bisa reporteronan cu tabatin saconan grandi di cocaina y fentanilo plama den lama. Sinembargo, imagen di loke Trump a describi no a keda publica pa ehercito ni Cas Blanco.

Kovalik a rechasa cu e boto di Carranza tabata transportando droga, y a bisa cu e no tabata sa si tabatin otro hende abordo di e boto. Kovalik, kende tambe ta representando presidente Gustavo Petro na Merca despues cu e administracion a impone sancion riba dje, a bisa cu el a

conoce famia Carranza na nan cas den nort di Colombia.

Petro, lider isquierdista di un pais cu tradicionalmente tabata un aliado di Merca, a yama e atakenan contra boto “asesinato”, cuestionando loke e ta considera e uso desproporcional di forsa.

Diamars, presidente Trump a bisa cu Merca lo cuminsa ehecuta atake riba tera pronto, maske e no a especifica unda y a bisa cu atakenan por tuma lugar na paisnan otro cu Venezuela, sugeriendo Colombia.

“Bo sa, tera ta hopi mas facil, hopi mas facil. Y nos sa e rutan cu nan ta usa,” Trump a bisa reporteronan. “Nos sa tur cos di nan. Nos sa unda nan ta biba. Nos sa unda e malvandonan ta biba. Y nos ta bay cuminsa esey pronto, tambe.”

Despues cu a puntr’e pa elab-

ora, Trump a bisa cu e tabata papia tocante paisnan cu ta fabricando y bendiendo fentanilo of cocaina. E presidente a bisa cu el a tende cu Colombia ta fabricando cocaina y bendiendo esaki na Merca. Colombia ta e productor top di cocaina na mundo.

Dianan despues cu Trump a confirma cu e tabatin un yamada cu Maduro, e lider di e pais Sur Americano a reconoce e yamada pa prome biaha diaranson, expresando speranza cu e combersacion eventualmente lo conduci na dialogo entre e dos gobierno.

Maduro, durante un evento televisa di gobierno, a bisa: “Cas Blanco a yama Palacio Miraflores,” y a describi su combersacion cu Trump como “respetuoso, hasta... cordial.” Su comentarionan a yega oranan despues cu un vuelo opera pa un contratista di gobierno Mericano a aterisa den e aeropuerto pafo di Caracas cu 266 migrante deporta.

“Mi lo bay mas leu, si e yamada ey ta nifica cu ta tumando stap den direccion di un dialogo respetuoso entre estado, entre pais, e ora bon bini e dialogo, bon bini diplomacia, pasobra nos semper ta bay busca paz,” Maduro a bisa.

Mexico: Agricultornan ta blokea congreso cu tractor den protesta contra propuesta di ley nobo

(AP) — Decenas di agricultor a core nan tractor den un caravana na Ciudad de Mexico y a blokea un entrada na Congreso Mexicano diaranson pa protesta un ley nacional di awa nobo cu ta impone control mas estricto riba uso di awa.

E agricultornan a reuni pafo di e camara congresional pa protesta e propuesta di Ley General di Awa, cu nan ta bisa lo kita awa for di arenan rural y realoca esaki pa uso discrecional. Nan ta bisa cu e propuesta ta menasa nan

modo di biba y ta debilita nan derecho fundamental na awa. “Si e ta afecta arenan rural, e ta afecta e ciudad!” tabatin skirbi riba un banner colga entre dos tractor.

“Nos ta protestando contra e imposicion di gobierno federal di un ley nobo di awa, un reforma cu ta pone e propiedad di nos teranan den riesgo,” segun Jorge Robles, un agricultor di estado nort di Chihuahua.

E propuesta sosteni pa presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum ta siendo discuti den Camara di Diputado,



unda partido di e presidente, Morena, tin mayoria. E ley tin meta pa gobierno federal impone castigo mas estricto pa crimen relaciona cu awa y regula concesion di awa –

un sector plaga pa casonan di corrupcion di perfil halto.

E agricultornan a trece nan manifestacion na capital di e pais menos cu un siman despues cu nan y gruponan

di chauffeur di truck a construi blokeo di caminda y autopista na al menos siete di e 32 estado di e pais. Nan tabata protestando e ley nobo di awa y inseguridad na e autopistanan di e pais, ademas di existi aumento den prijs di maishi y trigo.

Nan a retira e blokeonan despues di yega na un acuerdo cu gobierno federal pa atende nan demanda, pero lidernan agricultural a adverti cu nan tabata prepara pa escalar nan protesta si e propuesta di ley avansa den Congreso.

Jamaica: Iniciativa pa “reset” debe pa studiantenan afecta pa horcan Melissa

(JamaicaObserver) - Casi dos mil beneficiario di fianza di estudiante inscribi na scolnan den cinco parokia, y poco menos cu cinco mil cu awor ta pagando debenan na Students' Loan Bureau (SLB), lo haya un alivio bao di e iniciativa cu reset e debe di e entidad.

Papiando na e rueda di prensa semanal di recuperacion di horcan Melissa na Jamaica House na St Andrew, director ehevutivo di SLB Nickeisha Walsh a bisa cu entrante otro siman, individuonan na St. Elizabeth, Westmoreland, Hanover, St James y Trelawny lo por beneficia di e iniciativa aki.

“Actualmente, nos tin 1.948 estudiante cu ta inscribi den institucionan den e parokianan aki; nos a identifica tambe 4.450 cliente cu ta pagando nan debe back cu ta biba dentro di e parokianan aki. Pa e studiantenan na scolnan nos



ta bay duna nan un subsidio di \$60.000 na ayudo pa sostene nan esfuersonan despues di Melissa y pa esnan cu ta pagando nan debe back nos ta duna un periodo di tres luna pa aplasa pago riba nan cuenta for di november 2025 pa januari 2026,” Walsh a divulga.

El a bisa cu studiantenan pafo di e cinco parokianan ey cu

a keda impacta pa e horcan tambe lo haya asistencia, pero riba un base di caso pa caso.

Mientras tanto, bao di e programa pa reset nan debe mas amplio cu lo core entre 1 di december 2026 y 30 di april 2026, studiantenan lo por paga nan debe atrasa a traves di un dispensacion di 50% riba nan interes atrasa for di SLB y tambe un dispensacion

di 100% riba nan gastonan y 100% di dispensacion riba pagonan di seguro.

Pa studiantenan den “bon estado”, Walsh a bisa, “nos lo ta dunando \$100,000 pa ser aplica riba tur e cuentanan di fianza di estudiante ey, pues actualmente nos tin 8.890 y bini otro siman \$100,000 lo ser aplica riba nan cuentanan”.

“Esaki ta pa encurasha nan pa sigui ta bon cliente. Unabes bo ta den e programa di reset bo debe y despues di un año bo ta sigui ta actual, SLB ta ofrece un reduccion di 2% riba bo interes. Pues esaki lo permiti studiantenan pa reduci nan gasto di pago back y duna nan e oportunidad pa tin mas entrada disponibel,” el a señala.

E tasa di prestamo di SLB actualmente ta para na 3%, pasando for di te cu 16%. E entidad actualmente tin 35.360 fianza den su cartera di cual 11.634 ta atrasa mientras cu 8.890 ta den bon estado y 14.836 ta den moratorio.

E programa di reset bo debe ta un oportunidad pa studiantenan reduci nan saldo di fianza, elimina gastonan acumula, y establece un caminda mas sostenibel pa pago back. E iniciativa ta sostene clientenan tanto den bon estado como esnan cu ta atrasa.

Republica Dominicana: UASD tabata organisador di conferencia internacional riba uso comercial di IA

(DiarioLibre) – Universidad Autonoma di Santo Domingo (UASD) tabata organisador di e Conferencia di Usonan Comercial di IA. E evento internacional aki tabata dedica na explora e aplicacionnan comercial, educativo y huridico di inteligencia artificial (IA), y tambe su impacto riba sectornan strategico pa desaroyo.

Héctor Pereyra Espailat, Decano di e Facultad di Ciencia Huridico y Politico, a splica cu e evento, cu a tuma luga dia 4 di december den e Aula Magna di e universidad mas bieu di America, tabatin como meta pa trece tanto e comunidad academico como e publico en general mas cerca di e avancen tecnologico cu ta transformando e bida diario.

Pereyra Espailat a declara cu UASD y e Facultad di Ciencia Huridico y Politico, hunto cu institucionnan manera MIT y companianan manera Google y Apple, tabata anfitrion di mas cu 20 experto internacional cu tabata t'ey presente pa analisa e aplicacion di inteligencia artificial den educacion, ley, asun-



tonan di consumidor y salud.

Den contraste, Dimitrios Ioannidis, un profesor na Universidad di Boston y responsabel pa e remarcnanan di apertura, a enfatisa e importancia di fomenta un debate profundo riba e uso responsabel di inteligencia artificial.

“E tecnologia aki no ta un asunto di futuro mas, pero di presente. E ta transformando industrianan, trabaonan y procesonan di tumamento di decision. E paisnan cu ta pre-

para awor pa compronde y regul'e lo ta esnan cu ta lidera innovacion den e proximo añanan,” el a declara.

E Vice Decano di e Facultad di Derecho y Ciencia Politico (FCJP), Carmen Chevalier, a enfatisa cu e conferencia tambe tabatin como meta pa posiciona Republica Dominicana como un lider den Caribe, introduci hobennan na e analisis critico di AI, fomenta vocacionnan científico y tecnologico, y promove un debate informa riba su uso

responsabel, segun un comunicado di prensa.

Entre e expertonan invita ta Claritza Abreu, fundador di Dominicans in Tech y un ehevutivo di Google; Tatiana Yglesias, un consultant di innovacion y salud; y profesornan di MIT Shuguang Zhang y Erotokritos Katsavounidis. Olaf Meyer y Priscila Luz Barreiros, di Universidad di Frankfurt; Dr. Jalene Tamerat, di Universidad di Boston; y e economista Dominicano José Manuel Santana Silves-

tre, afilia cu MIT.

E prome panel, modera pa Sophia Kambanis, director ehevutivo di e Massachusetts Innovation Network, a analisa e aplicacion di inteligencia artificial den educacion y ley.

Despues, pa 11:40 a.m., un di dos panel riba AI y salud a tuma luga, modera pa Tatiana Yglesias, cu participacion di Andreas Mershin, Stephen Para, Héctor Terrero, Samaaya Malik, y Niko Drakoulis.

E evento tabata habri pa publico y tabata ofrece traduccion simultaneo. Scolnan invita tambe a participa, incluyendo e Scol Secundario Experimental di UASD (Universidad Autonoma di Santo Domingo).

Cu e conferencia aki, e universidad di mas bieu den America ta reafirma su vision di consolida su mes como un centro academico lider den e region, promoviendo investigacion, innovacion y e formacion di profesionalnan capas pa integra inteligencia artificial di forma etico y responsabel den sociedad.

Teen Universe International den combersacion cu Gobierno

Aruba por ta proximo sede di Miss Teen Universe International na 2027

Durante un presentacion di e posibilidadnan pa haci Aruba e proximo sede di e certamen Teen Universe International CEO di Teen Universe International a honra Aruba su Reina cu un premio special pa su logro y su trabou excepcional durante su reinado.

Aruba ta celebrando un logro sin precedente despues cu Guizza Maria Steenvoorde a gana e titulo di Teen Universe International 2025, representando su isla cu orguyo, balentia y inclusion. Den un final contra 35 representante di diferente pais di rond mundo, Guizza a sobresali no unicamente riba su talento y presencia, pero mas cu tur otro, riba su historia personal di resiliencia.



Diagnostica cu autismo na edad di 15 aña, Guizza a hazi uzo di su plataforma pa manda un mensahe poderoso: “Bo no ta bo so! Tur hende merece un bon futuro, sin barera, sin estigma, y cu confiansa propio.”

Teen Universe International, medionan local y interna-

cional a celebra su victoria, reconociendo e grito di speranza a traves di su storia.

E simpel hecho cu Aruba tin un reina vigente di Teen Universe, e perfil di nos isla den e mundo di certamen a subi considerablemente.

E momento aki ta habri porta



pa trece e certamen di Teen Universe International pa Aruba na aña 2027. Un franquisia pa Aruba por crea un plataforma regional fuerte, probechando e corona y presentacion di Guizza Maria y e entusiasmo continuo di Gobierno di Aruba pa diversifica den diferente otro ramonan pa loka ta turismo.

Teen Universe International, dirigi pa su fundador Alexander Montiel, a inicia 15 aña pasa pa brinda un plataforma y brinda espacio pa “teen girls” desaroya liderazgo, poder di palabra y servicio den comunidad.

Despues di Guizza Maria su participacion e certamen a crece rapidamente.

E mision di Teen International ta enfoca riba empoderamento, confiansa personal, expresion cultural y historia personal. Guizza Maria ta un variedad di ganador di Arte di Palabra Aruba y ABC, Miembro di Parlamento y representante di UNICEF, y el a contribui cu un relato pa UNICEF tocante bida fragil di coral den Caribe.

Guizza Maria siguiente lo sigui studionan di Ley Internacional y Europeo primeramente na Universidad di Aruba y kier specialisa

su mes den husticia hubenil y lo kier ta un representante pa United Nations pa cu e tema aki.

Su storia ta sirbi como inspiracion p’e hobennan cu reto personal of condicionnan special, demostrando asina cu exito ta posibel pa tur hende. “Mi ta compromete mi mes hunto cu mi organizacion pa sigui traha hunto cu Teen Universe International pa evalua e posibilidadnan, y pa presenta Aruba como un destinacion cu ta combina beyesa natural, estabilidad, infraestructura moderno y un pueblo hospitalario cu lo brinda un experiencia inolvidabel na tur bishitante.”

Guizza ta termina estrechando e lasonan entre Nicaragua y Aruba y mundo henter a traves di beyesa. Nos lo tende mas proximamente di e tema aki y sigur lo ta algo sumamente fructifero, teniendo na cuenta e diversificacion y modernismo cu kier proyecta Aruba den futuro.

Un certamen cu no solamente lo pone e enfoca internacional di mundo di beyesa riba Aruba pero cu lo crea alabes un empoderamento pa nos hubentud cu a traves di e preparacion pa cu e certamen lo ta parti pa creacion y participacion den e evento final.



Sandy Geerman ta cla pa celebra di su pensioen

Despues di 46 aña di servicio dedica na Aruba Bank



Siman pasa, hopi colega di Aruba Bank, hunto cu famia y amigonan cerca di Sandy Geerman, a reuni pa un motibo special: pa celebra Sandy.

Aunke nos ta poco tristo sabiendo cu nos no lo comparti dianan di trabou cu Sandy mas, nos ta contento y hopi orguyoso di por a comparti tur e añanan di trabou cu Sandy.

Cu curason yen, nos ta bisa: Ayooo, Sandy, mientras cu e ta bai disfruta di pensioen bon mereci despues di completa un carrera extraordinario di 46 aña na Aruba Bank.

Sandy a cuminsa su carrera na Aruba Bank: su prome trabou, su unico trabou, y awor tambe su ultimo trabou. Ta poco empleado por bisa esaki, y precisamente pa es motibo nos ta considera Sandy un empleado chemplar y loyal.



Dia 18 di November, Sandy a baha for di trapi nan di Hato Branch pa ultimo biaha como empleado. Ela sali for di e porta di nos branch lagando atras recuerdonan y experiencianan cu lo keda semper parti di nos historia y di ken nos ta como ekipo.

Awor e ta cuminsa un capitulo nobo y bunita, un capitulo dedica na su mes, su famia y su nietonan.

Den number di Aruba Bank, nos kier expresa nos mas profundo agradecimiento na Sandy pa tur e aña nan di dedicacion, compromiso y amor na su trabou. Nos ta pidi cu Dios sigui bendicione cu hopi salud, felicidad y hopi oportunidad pa disfruta su pensioen bon mereci.

Sandy, masha danki pa 46 aña berdaderamente remarcabel.



**1,200,000
CHRISTMAS
POINT GIVEAWAY**

NOVEMBER 28 - DECEMBER 21, 2025

100,000 POINTS AWARDED
Every Friday, Saturday and Sunday

Ten daily winners of 10,000 points!

Earn 100 base slot points or 16 table credits
and swipe up to five times daily at any kiosk.

See Players' Club for details.



Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 288.9000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly, Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

Por lo menos 4 pais ta sali di Eurovision 2026 a causa di participacion di Israel

AP) - Canalnan publico di por lo menos 4 pais - incluyendo Spaña y Hulanda - a retira for di proximo aña su edicion di Eurovision despues cu organisadornan a tuma e decision di permiti Israel competi.

E desaroyonan aki ta expone con discordia politico a tuma centro di escenario di un celebracion feliz via musica.

E retiro, na cual Slovenia y Irlanda a uni, a bini despues cu Asamblea General di European Broadcasting Union - un grupo di canal publico di 56 pais cu ta organisa e evento - a reuni pa papia tocante preocupacion tocante Israel su participacion, cual algun pais ta opone a causa di su conducta den e guerra na Gaza.

Anteriormente, miembronan di EBU a vota pa adopta reglanan di votacion mas estricto den respuesta na acusacionnan cu Israel a manipula e voto na favor di su competidornan, pero no a tuma accion pa exclui ningun canal for di e competencia.

E gala di musica alegre cu ta atrae mas di 100 miyon persona tur aña ta involucra den e guerra na Gaza pa dos aña caba.

Un rapport riba website di canal di Iceland RUV, mientrastanto, a bisa cu e lo reuni proximo diaranson pa papia tocante e participacion di e pais, despues cu su directiva siman pasa a recomenda pa prohibi Israel tuma parti den e competencia na Vienna mei proximo.

E sindicato di canal, den un declaracion manda pa The Associated Press, a bisa cu e ta altanto di 4 canal - RTVE



na Spaña, AVROTROS na Hulanda, RTE na Irlanda y Slovenia su RTVSLO - a publicamente bisa cu nan no lo forma parti.

“Nos ta wardando confirmacion formal di nan decision,” e sindicato a bisa. Un lista final di e paisnan cu lo participa lo keda anuncia pa Pasco.

E presidente di Israel Isaac Herzog a bisa riba X cu e ta “contento” cu Israel un biha mas lo forma parti di e competencia, y ta spera cu “e competencia lo keda un cu ta elogia cultura, musica y amistad entre nacionnan y comprension cultural cu ta pasa frontera.”

“Danki na tur nos amigonan cu a para pa Israel su derecho di sigui contribui y competi na Eurovision,” el a agrega.

Austria, cual ta anfitrión di e competencia despues cu su cantante JJ a gana e aña aki cu “Wasted Love,” ta sostiene Israel su participacion. Alemania, tambe, a sostiene participacion di Israel.

Sinembargo, canal Hlandes AVROTROS a bisa cu e participacion di Israel “no ta compatibel cu e responsabili-

dad cu nos ta carga como un canal publico.”

Spaña su canal estatal RTVE a expresa preocupacionnan similar, expresando “duda serio tocante e participacion di canal Israeli KAN” segun Secretario General Alfonso Morales.

Canal Irlandes RTE a bisa cu Irlanda su participacion “ta keda imposibel mirando e perdida impactante di bida na Gaza” y e crisis humanitario.

Varios canal - cual ta operan nan pais su programanan di noticia y tabata kier pa prohibi participacion di Israel - a cita asesinato di reporteronan den e conflicto na Gaza y Israel su politica continuo di

nenga reporteronan internacional acceso na e teritorio.

Canal Israeli KAN su hefe ehecutivo Golan Yochpaz a cuestiona si e miembronan di EBU ta “dispuesto forma parti di un paso cu ta causa daño na libertad di creacion y libertad di expresion.”

Oficialnan di KAN a bisa cu e canal Israeli no ta involucra den cualkier campaña cu tin intencion di influencia e resultado di e competencia mas recien na Basel, Switzerland mei ultimo - unda Yuval Raphael a keda den di dos lug.

EBU a bisa cu e reglanan nobo lo fortalece “transparencia y confiansa” y permiti tur pais, incluyendo Israel,

participa.

E competencia, ken su di 70 edicion ta den schedule pa tuma lug na Vienna den mei, ta pone acto di decenas di nacion contra otro pa e continente su corona musical.

E tin e meta di pone pop prome cu politica, pero den varios ocasion ta involucra den eventonan mundial. Rusia a keda expulsada den 2022 despues di su invasion di escala completo na Ucrania.

E guerra na Gaza ta su desafio mas grandi, cu manifestantenan pro-Palestina manifestando contra Israel pafo di e dos ultimo competencia di Eurovision na Basel y Malmo den 2024.



A recluta 60 trahador indocumenta na Zandvoort Grand Prix; agencia di Rotterdam ta haya multa di 427 mil euro

(NLTimes)—Durante e Grand Prix 2024 na Zandvoort, un agencia di empleo for di Rotterdam a recluta 60 ciudadano stranhero sin permiso. E trahadornan, mayoria di nan di Colombia, a ser recluta como limpiador di tayo, asistentenan di cushina of den otro rolnan den e sector di hospitalidad y catering, segun e Nederlandse Arbeidsinspectie (NLA) a reporta diaranson.

E agencia for di Rotterdam a ricibi un multa di 427.000 euro. E compania cu a emplea e trahadornan tambe a ser castiga, ricibiendo un multa di 405.000 euro pa no logra verifica si e emplead-

onan tabata legalmente permiti pa traha.

E aña aki, un otro agencia di empleo tambe tabata culpable di violacion di reglanan laboral. Un total di 11 hoben tabata trahando eynan, incluyendo dos di 15 aña, y nan a ser asigna na orarionan largo, incluyendo trabao anochi cual ta prohibi. Ademas, un persona cu no tabata autorisa pa traha na Hulanda a personifica un otro. Ainda no a anuncia e multa di e agencia aki.

NLA, cual ta responsable di aplica e Wet arbeid vreemdelingen (Wav), ta emiti e multanan. Ley ta prohibi reclutamento di individuonan

pafo di EU/EEA sin documentonan valido di trabao of permiso di residencia.

Desde 1 di februari 2025, castigo pa reclutamento di trahadornan indocumenta a mira un aumento skerpi. Den casonan considera serio of intencional, empleadornan por enfrenta multa di te cu 11.250 pa cada empleado.

Rapport recien ta indica cu miles di migrante cu no ta parti di Union Europeo ta emplea na Hulanda sin permiso, mayormente den agricultura, procesamiento di cuminda, hospitalidad y sector di limpieza.



Entrenador di Iran lo asisti na sorteo di Copa Mundial a pesar di boycott di federacion



(AP)—E entrenador di equipo nacional di Iran lo asisti na e sorteo di Copa Mundial 2026 na Washington, a pesar di un anuncio mas trempan cu e federacion di futbol di e pais lo boicotia e evento, segun media Irani a reporta diahuebs.

E federacion di futbol Irani a bisa siman pasa cu Merca a nenga di administra visa na miembronan di su delegacion y cu e lo perde e sorteo diabierna como resultado. Pero vocero di federacion Amir-Mahdi Alavi a conta YJC.ir, un agencia noticiero afilia cu television estatal di Iran, cu entrenador Amir Ghalenoei lo asisti na e evento hunto cu un of dos otro miembro di persona pa sigura cu Iran su asiento no keda bashi.

Alavi a bisa cu e asistencia di Ghalenoei tabata puramente tecnico y no ta nifica cu lo bay contra e protesta di e federacion. E administracion di presidente Mericano Donald Trump a anuncia na juni un prohibicion di biahe riba ciudadanonan for di 12 pais incluyendo Iran. E lista tambe a inclui Haiti, cual a cualifica pa Copa Mundial.

Sinembargo, a priminti excepcion pa "cualquier atleta of miembro di un equipo atletico, incluyendo entrenadornan, personanan cu rolnan necesario y famianan cerca, biahando pa Copa Mundial, Olimpiada y otro evento grandi di deporta manera ser determina pa secretaria di estado."

Vlam Olimpico pa Olimpiada di Winter na Milan Cortina a yega Italia despues di traspaso na Grecia

(AP)—E vlam Olimpico pa e Olimpiada di Winter na Milan Cortina a yega Roma diahuebs despues di un traspaso na Grecia. E vlam a ser carga den un lanterna chikito riba un vuelo di ITA Airways entre Grecia y capitalnan Italiano.

Tenista Jasmine Paolini—un medayista di oro Olimpico—y presidente di e comite organisador Giovanni Malagò a carga e vlam for di avion. "Mi ta sinti un gran honor. E ta un emocion increible," Paolini a bisa den un remarca breve prome cu a hiba e lanterna na e palacio presidencial.

Un parada di flambeau di 63 dia cubriendo 12.000 kilometer lo cuminsa na Roma diasabra y lo pasa door di 110 provincia Italiano prome cu e yega e San Siro Stadium na Milan pa e ceremonia di apertura dia 6 di februari.

Esaki ta e prome biaha den casi 20 aña—desde e Olimpiada di 2006 na Turin—cu Italia tabata anfitrión di e vlam. Diabierna, e vlam lo ser usa pa cende un caldera na e Palacio Quirinale unda presidente Italiano Sergio Mattarella ta biba, unda ta anticipa e asistencia di presidente di Comite Olimpico Internacional Kirsty Coventry. E ora e parada—cual ta inclui



10.001 cargador di flambeau—lo cuminsa un dia despues for di e Stadio dei Marmi. E vlam a ser traspasa formalmente na organisadornan Italiano diahuebs den e stadion den centro Atenas unda e prome Olimpiada moderno a tuma luga 130 aña pasa.

Despues di pasa e anochi kimando den un caldera pafo di e tempel Partenon riba Acropolis, e sitio mas famoso na Grecia, atleta di water polo Elena Xenaki a carga e vlam den e stadion Panateneas y a cende un otro caldera den

e stadion hunto cu Grecia su equipo femenino nacional di water polo.

A cende e vlam dia 26 di november na Olimpia Antigua, e sitio di e weganan antiguo cu a inspira e movimiento Olimpico moderno, usando un spiel pa enfoca e rayanan di solo riba un flambeau durante un presentacion ceremonial.

E parada di flambeau Olimpico, cual ta inclui 60 celebracion di ciudad, lo ta na Napoli pa Pasco y na Bari pa Bispo di Aña Nobo.

E prome "Athletes' Forum" na Aruba

A elabora riba diferente aspecto cu ta importante pa tur atleta di cualquier edad

Algun siman atras "Aruba Athletes' Commission" (AAC) a organisa e prome "Athletes' Forum" na Aruba unda a conta cu un gran presencia di atletanan di hopi diferente deporte.

Como esaki tabata e prome foro grandi cu a ser organisa door di Comité Olimpico Arubano (COA) y AAC, a percura pa invita un persona special pa asina por comparti un gran cantidad di informacion y contenido cu sigur tin su balor agrega pa tur atleta presente.

Como invitado special pa e foro aki a invita Carlos Santiago OLY, un atleta Olimpico di Judo (Sydney2000) cu awo ta educador di e plataforma "Athlete365", ademas



di ta forma parti di Comité Olimpico di Puerto Rico como miembro ehecutivo y ta miembro di e comision di atleta di PANAMSPORTS y Comité Olimpico Internacional IOC).

Carlos a prepara varios tayer pa e foro di atleta, entre otro

e derechonan di atleta, "Public Speaking" y e plataforma "Athlete365".

Carlos a percura pa organisa e tayernan den un manera hopi interactivo y dinamico, unda a mira un nivel di participacion hopi halto di tur presente. Banda di esaki, a mira



gran interesa di e hobennan pa cu e topiconan como a haci varios pregunta pa asina miho comprende e temanan cu a ser presenta. Finalmente, Carlos a participa den e sesion cu e atletanan Olimpico, compartiendo asina nan experiencia como atleta y nan

bida despues di nan atleta.

COA y AAC ta gradici Carlos pa su tremendo presentacionnan y di a comparti tur su conocimiento cu nos comunidad deportivo.

Entrega di trofeo na ganadornan di Campeonato Hubenil dammen pa aña 2025



Den e periodo di 20 October pa 17 November a tuma lugar nos campeonato hubenil local. Nos a parti e hungadornan den un grupo A (6 mihor hungador hubenil) y un grupo B (otro hungadornan).

E 6 hungadornan den grupo A ta: Henry Lacle, Kendrick Lue, Shaun Emerenciana, Jaythro Lue, Gian Emerenciana y Xavier Lue.

Na promer lugar a sali Henry Lacle cu a gana tur su 5 weganan. Na segundo lugar nos ta

haja Kendrick Lue. Kendrick tin 1 wega perdi y uno tabla. Tercer lugar a bai pa Shaun Emerenciana. Shaun tin 2 wega perdi y 1 tabla.

Den grupo B a participa 7 hungador

Na promer lugar a termina e mucha muher Ela Ruiz. Ela a gana tur su 6 weganan. Esaki ta e promer biaha cu Ela ta participa den un campeonato hubenil y a gana tur su weganan.

Na segundo lugar tabatin un empate entre Rayon Liu y Za-

yden Arends. Ambos a perde 2 wega y a gana 4.

Rayon a gana di Zayden y a keda na segundo lugar. Zayden na tercer lugar.

E dos ganadornan den grupo A y B a ricibi un macuto di pasco pa nan prestacion. Un tercer tas cu comestibel a keda rifa entre hungadornan cu no a gana un basket.

Esaki a ser gana pa Jaythro Lue.

Sindicato di hungador ta presenta keho na NWSL pa rechaso di oferta haci na Trinity Rodman

(AP) - National Women's Soccer League Player's Association a entrega un keha na e liga pa rechaso di un oferta pa extende contract haci na Trinity Rodman pa Washington Spirit.

E sindicato ta acusando cu e liga a viola e acuerdo colectivo ora cu el a nenga e oferta pa bolbe firma Rodman. Un persona cu conocimiento di e proposicion a confirma diahuebs cu negociacionnan tabata pa un acuerdo di multi-millon dollar pa 4 aña. E persona a papia bao condicion di keda anonimo pa motibo cu nan no tin autorisacion pa papia publicamente tocante e

acuerdo.

"Trinity rodman a acepta un estructura di compensacion den bon fe cu lo permiti su persona keda leal na su prome club profesional, consistente cu ambos CBA y NWSL su reglanan di competencia," director ehecutivo di e sindicato Meghann Burke a bisaden un declaracion cu a provee na The Associated Press diahuebs.

"NWSLPA a desafia e liga su rechaso di e acuerdo aki a base di violacion di su derechonan como agente liber, esaki no ta tocante Trinity Rodman. Si NWSL por nenga su derechonan como agente liber, nan por nenga ken cu ta su

derechonan. NWSLPA no lo permiti esaki.

Rodman, un di NWSL su streanan mas grandi ken tambe a gana un medaya di oro cu Merca na e Olimpiada di Paris, a uni e liga den 2021 y a firma un acuerdo di 4 aña den comienso di 2022. Awo un agente liber, e ta halando interes di ekiponan Europeo. Comisario Jessica Berman a bisa luna pasa cu e liga lo lucha pa mantene Rodman den NWSL.

"Nos meta ta pa garantisar cu e miho hungadornan na mundo, incluyendo Trinity, sigui yama e liga aki cas. Nos lo sigui haci tur loke

nos por, utilizando tur herment disponible dentro di nos reglanan pa wanta Trinity Rodman aki," e liga a bisa den un declaracion diahuebs. Bloomberg tabata e prome den reporta cu e liga a rechasa Spirit su oferta pa Rodman.

E problema ta NWSL su limite na salario, cual ta 3.5 milyon dollar pa cada ekipo den e temporada di 2026 y lo aumenta tur aña te ora cu e yega 5.1 milyon den 2030.

Mientras e detayenan pa e oferta na Rodman no a ser haci publico, e sindicato a bisa cu e ta cumpli cu e limite di salario den 3 manera. E estructura di compensacion ta

fit dentro di e limite na salario proyecta pa e ekipo, calcula pa inclui e ganashi di ekipo; NWSL por aumenta e limite di salario base den cualquier aña; y te hasta si e acuerdo no ta cumpli cu e limite pa aña 2028, e liga su reglanan ta permiti cada ekipo 1 compra pa aña sin cu nan ta yega nan limite.

The Athletic a reporta cu e oferta di contract na Rodman tabatin compensacion te cu 2028 y 2029. Cu e liga su derechonan actual den media caducando den 2027, un acuerdo nobo por aumenta ganashi di e liga.

Rusia ta pone restriccion contra FaceTime den paso mas recien pa controla comunicacion online

(AP) - Autoridadnan Ruso a bisa diahuebs cu nan a impone restriccion riba Apple su servicio di video yamada FaceTime, e paso mas recien den un esfuerso pa fortalece control riba internet y comunicacionnan online.

Regulador di internet estatal Roskomnadzor a acusa den un declaracion cu e servicio ta “usa pa organisa y haci actividadnan terorista den territorio di e pais, pa recluta hende (y) comete fraude cu otro crimennan contra nos ciudadanonan.” Apple no a responde na un peticion pa comentario via e-mail.

E regulador Ruso tambe a anuncia cu el a blokea Snapchat, un aplicacion di mensahe pa comparti potret, video y mensahe di texto, citando e mesun base cu el a duna pa restriccion di FaceTime. El a bisa cu el a tuma e accion dia 10 di cotober aunke a reporta esaki diahuebs.

Bao President Vladimir Putin, autoridadnan a participa den esfuersonan delibera y multi facetico pa tuma control di internet. Nan a adopta

leynan restrictivo y a prohibi websitenan y plataforma cu no ta cumpli. Tecnologia tambe a keda perfecciona pa monitor y manipula trafico online.

Despues di Rusia su invasion di escala completo na Ucrania den 2022, gobierno a blokea rednan social grandi manera Twitter, Facebook y Instagram.

Acceso pa YouTube a keda stroba aña pasa den loke expertonan ta yama ‘throttling’ delibera di e website popular pa autoridadnan. Kremlin a culpa doño di YouTube Google pa no mantene su hardware na Rusia di manera adecuada.

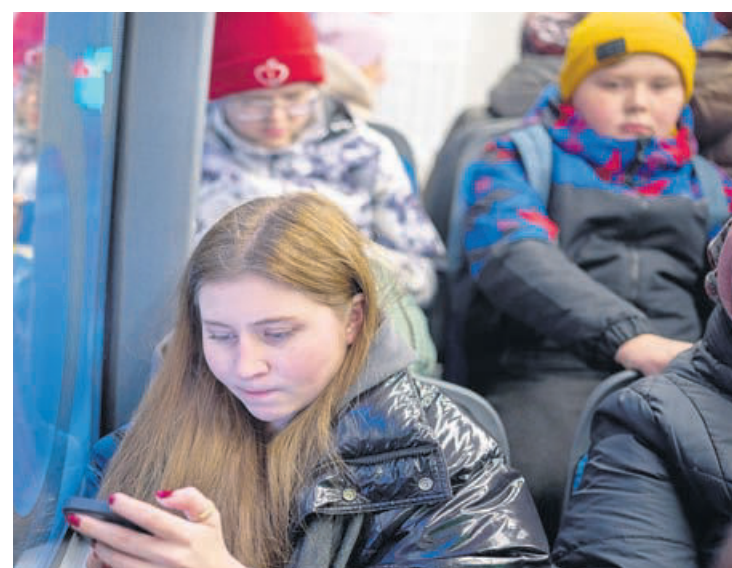
Mientras cu ta posible evadi algun di e restriccionnan pa medio di usa un red priva virtual, of asina yama VPN, esakinan ta rutinariamente blokea tambe.

Autoridadnan a restringi acceso na internet mas ainda zomer aki cu shutdown amplio di conexion di internet pa celular. Oficialnan a insisti cu e medida ta necesario pa combati atake di drone di Ucrania, pero expertonan a

argumenta cu esaki ta otro paso pa fortalece control di internet. Den decenas di region, “lita blanco” di websitenan aproba pa gobierno y serviccionan cu mester funciona a pesar di un shutdown a keda introduci.

Gobierno tambe a actua contra plataformanan di mensahe popular. Messenger Signal y otro aplicacion popular, Viber, a keda blokea den 2024. E aña aki autoridad a prohibi yamada via WhatsApp, e mensahe mas popular pa mensahe na Rusia, y Telegram, e di dos. Roskomnadzor a husifica e medida pa medio di bisa cu e aplicacionnan aki ta usa pa actividadnan criminal.

Na mesun tempo, autoridadnan activamente a promove un aplicacion “nacional” yama MAX, cual criticonan ta mira como un herment pa vigilancia. E plataforma, elogia pa desaroyadornan y oficialnan como un solo sitio pa mensahe, servicio gubernamental online, plataforma pa haci pago y mas, ta declara abiertamente cu e lo comparti data cu autoridadnan ora esaki ser pidi. Expertonan ta bisa tambe cu e no ta haci uso



di e proteccion “end-to-end encryption.”

Anteriormente e siman aki, gobierno tambe a bisa cu e lo blokea Roblox, un plataforma di wega popular, bisando cu e paso tin meta di proteha muchanan for di contenido ilicito y “pedofiel cu ta topa cu menornan di edad directamente den e wega su chat y despues ta sigui den bida real.”

Stanislav Seleznev, experto di seguridad cibernetico cu Net Freedom, aconta The Associated Press cu ley Ruso ta mira cualquier plataforma un usar-

ionan por manda mensahe na otro como “organisadornan di plamamento di informacion.”

E categoria aki ta obliga cu e plataformanan tin un cuenta cu Roskomnadzor pa asina e por comunica su exigencianan, y duna Rusia su servicio di seguridad, FSB, acceso na cuenta di su usarionan pa monitor: esnan cu no cumpli ta den violacion y por ser blokea, Seleznev a bisa.

El a sugeri cu e regulacionnan aki por a keda aplica na ambos Roblox y FaceTime.

WhatsApp ta enfrenta investigacion anti-competencia Europeo tocante inteligencia artificial

(AP) - WhatsApp ta enfrenta investigacion anti-competencia den Union Europeo, unda reguladornan a bisa diahuebs cu nan ta investigando e servicio di mensahe su po-

litica otcante inteligencia artificial.

Comision Europeo a bisa cu el a habri un investigacion formal den contra di e aplicacion pa motibo cu tin preo-

cupacion tocante WhatsApp su decision di limita acceso pa proveedornan di AI di tercer partido.

WhatsApp, propiedad di Meta Platforms, cual tambe

ta doño di Facebook y Instagram, a lansa su funcion di chatbot di AI pa usarionan den Union Europeo despues di atraso.

E comision, cual ta e bloke su brasa ehecutivo, a bisa cu un actualisacion den politica reciente por nifica cu companianan rival di AI ta blokea di ofrece nan asistent di AI riba e plataforma, mientras cu Meta su servicio di chatbot ta keda accesible pa e usarionan. Reguladornan ta criticando e terminonan nobo y condicionnan pa e clientenan di negoshi, ken por usa e asistentnan di AI pa comunica cu clientenan riba WhatsApp.

Teresa Ribera, e comision su Vice Presidente cu ta monitor e asuntonan di competencia, a bisa cu e bloke kier preveni cu e companianan di tecnologia Grandi ta cera e entrada pa competidornan innovativo.

“Esaki ta e motibo dicon nos ta investigando si Meta su politica nobo por ta ilegal bao

reglanan di competencia, y si nos mester actua rapidamente pa preveni cualquier daño cu no por drecha na competencia den espacio di AI,” el a bisa den un comunicado di prensa.

E comision su “acusacionnan ta sin base,” WhatsApp a bisa den un declaracion. “E uso di AI chatbot riba nos Business API ta pone peso riba nos sistema cu nan no ta diseña pa sostene.”

“Sinembargo, espacio di AI toch ta altamente competitivo y hende tin acceso na e servicio di nan scogencia den un gran cantidad di manera, incluyendo app store, search engine, servicio di e-mail, integracion di partnership y sistemanan di operacion,” e compania a bisa.

E investigacion lo cubri tur 27 pais den EU cu excepcion di Italia, unda autoridadnan ya caba a habri nan propio investigacion separa.

Paradise Beach Villas

is hiring




Pool & Beach Attendant

Laundry Attendant

Front Desk & Reservation Agent

Requirements:

- Good team player
- Attention to details
- Ability to follow instructions
- Flexibility
- Customer service
- Good communication
- Hotel experience preferred
- Competitive Salary
- Dental & Vision Insurance
- Attendance Incentive
- Wellness Program
- Employee Recognition Program
- Vacation Saving Program

✉ Humanresources@paradisebeach.aw
📍 J.E. Irausquin Boulevard 64
☎ +297 525 4093

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

3. E Guerra Psicológico na Venezuela = un Problema di Geo-Politica

Na 1823 Presidente di Merca a proclama e doctrina Monroe cu intervencion di paisnan di Europa na Continente Americano ta ser considera un acto di Agresion contra di Estados Unidos di Merca. Na 1823 e nificacion tabata pa ningun pais di Europa tin colonia na Continente Americano. Pero despues, e doctrina Monroe a ser uza pa legalisa tur intervencionnan di USA na Centro- y Latino America, tambe den Caribe. Mientrastanto tur hende sa con Merca su aliadonan den NATO na Europa si por rondona Rusia y China cu basenan militar.

Awe China y Rusia ta reta Merca pa termina cu e doctrina Monroe, despues di 200 aña, cu nan apoyo grandi na Venezuela, den cual tin armanan sofisticada manda pa Venezuela, cu Merca no tin defensa contra nan. Nan kier haci bon uzo di e materi-anan prima den suelo di Latino America y Rusia y China semper nan a apoya Chavismo. Pues e crisis actual cu e guerra Psicológico di Merca contra Venezuela tambe ta un problema Geo-Politico Na mi humilde opinion nos por spera 3 escenario.

3.1. Scenario 1, e scenario mas probable

E situacion ta sigui loke mi a expresa den 2.1., 2.2. y 2.3., adicionalmente ta duna malor na e combersacionnan di Trump cu Maduro cual a cuminsa un siman pasa. Ta bisto cu Trump y Rubio a trece menasanan contra Maduro ya cu Trump a skirbi un comunicado cu el a cera espacio aereo di Venezuela. Algo cu no ta cay bao di su competencia y unda cu e bay cu e posicion aki e ta perdi. Na Merca mes ta solamente e hendenan cu un mente transforma igual na Trump y Marco Rubio ta apoy'e. E parti bon di e combersacion ta cu e canal di comunicacion ta habri pa mas deliberacionnan. Tin hopi expectativa cu pronto e negociador di Trump y di e companianan petrolero, Richard Grenell ta na Caracas pa sigui cu e



negociacionnan ariba petroli Venezolano pa e companianan petrolero Mericano.

Na Venezuela, e fiestanan di fin di aña ta sigui den grandi y Maduro bailando di alegria. Pues Scenario 1, ta esun cu rason ta gana e argumento traha y mentiroso ariba e Cartel de los Soles, pues algo veridico ariba kico ta e berdad. Ta e scenario di hendenan di bon Boluntad, ta esun di PAZ, ta esun di Diplomacia, esta di kier sinta na mesa papia y busca solucion. E posicion cu semper Venezuela a propaganda, desde augustus 2025, ora e crisis = guerra Psicológico a inicia. Merca y Venezuela ta dialoga riba e rikesanan di Venezuela. Pa Aruba como isla Chikito y turistico cerca di Venezuela e ta e mihor solucion.

Maske un grupo grandisimo di nos hendenan na Aruba cu ta sigui informacionnan di medionan Mericano y Hulandes ta prefera cu Merca lo ta esun pa keda dicidi na Venezuela.

3.2. Scenario 2, e guerra psicológico ta sigui durante 2026

E opcion aki ta posibel, considerando:

1. Cu Marco Rubio tin un politica clave den gobierno Trump y kende semper kier caba cu e gobierno Cubano, e gobierno Sandinista na Nicaragua y e gobierno Chavista na Venezuela. Tambe teniendo na cuenta cu hopi biaha Trump ta sigui su consheonan;
2. E defensa militar fuerte di Venezuela cu su misilnan ultra-moderno Super-sonico y un ehercito di 250

mil militar y algun miyon di milicianonan bon arma ta un weso duro pa Merca kibra. Esaki, a pesar cu Merca tin un forsa Aereo hopi fuerte, pero Merca no ta dispone di alrededor di 200 mil militar pa ataca y ocupa Venezuela. Pa Aruba como isla turistico, cerca di Venezuela e ta malisimo. Hopi cos ta keda stanca.

3.3. Scenario 3, un guerra ta surgi prome cu Fin di Aña o durante 2026

E scenario aki ta un desaster, sigur pa Caribe completo y tambe pa Centro y Sur America.

Tambe e guerra aki por bira un guerra mundial cu tur e consecucionnan pa humanidad. Aruba como isla chikito, mas cerca di Venezuela ta bay sufri masha hopi mes. Turismo lo cay completo. Ariba tur tereno e ta un sla duro. Segun mi



un opcion cu tur hende cu ta pensa corectamente ta bay rechasa.

4. Na final ta bon pa analisa e cambionan Geo-Politico

Segun hopi expertonan ariba tereno di politica Internacional tin mas cu 95% di posibilidad cu scenario 1, ta bay Sali for di e guerra psicológico. Pues si analisa e ponencia di Prome Ministro di Hulanda Schoof, relaciona cu e postura di Hulanda pa haci limpi e tereno di e refinaderia na Aruba, ta sigur cu expertonan di Hulanda ta calcula tur cos corectamente. Venezuela, sigur rond di e Lago di Maracaibo y e islanan Aruba y Corsou, lo tin un boost economico. Nos Prome ministro a keda para manera un bufon banda di Schoof.

Na Hulandes nan ta bisa:

Voor wat, Hoort wat = Nan ta desea algo bek.

Tambe e cambionan Geo-Politica na mundo unda nos ta bay haya un NATO kibra, si considera e situacion ta actual cu diferencianan grandi entre Merca y paisnan di Europa. Acerca un Europa y Hulanda, cada dia mas debil. Hunto cu esaki nos tin BRICS y otro podernan nobo na mundo, sigur den Caribe, cualnan ta bay exige cambio den e actual estructura estatal den Caribe Hulandes.

Sigur un opcion cu ta bini dilanti den discusionnan ta: INDEPENDENCIA. Tambe, considerando e acontecimentonan awendia na Aruba. Nos na Aruba mes-ter prepara nos mes bon pa e situacion Geo-Politico nobo.



Chauffeur di van a bay dal tras di auto na Savaneta

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente na Savaneta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Van no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.



Motociclista herida den un accidente entre un scooter y un auto na Cumana

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cumana, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un motociclista y un auto unda e motociclista lo a fractura su pia. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Turista a haya problema den lama y a guli hopi awa na Baby Beach



Diaranson merdia a drenta informe di cu na Big Mama na Bay Beach un persona a haya problema den lama, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un turista di 75 aña unda net e ta den lama el a haya problema y a guli hopi awa di lama. Mesora nan a cuminsa cu CPR. Na yegada di e am-

bulance nan a tuma e pashent over y a stabilis'e y a bay cu maximo urgencia pa hospital. E victima ta den situacion critico interna den ICU.

Durante trabaonan banda di caminda a kibra un tubo di awa bao tera na Dakota

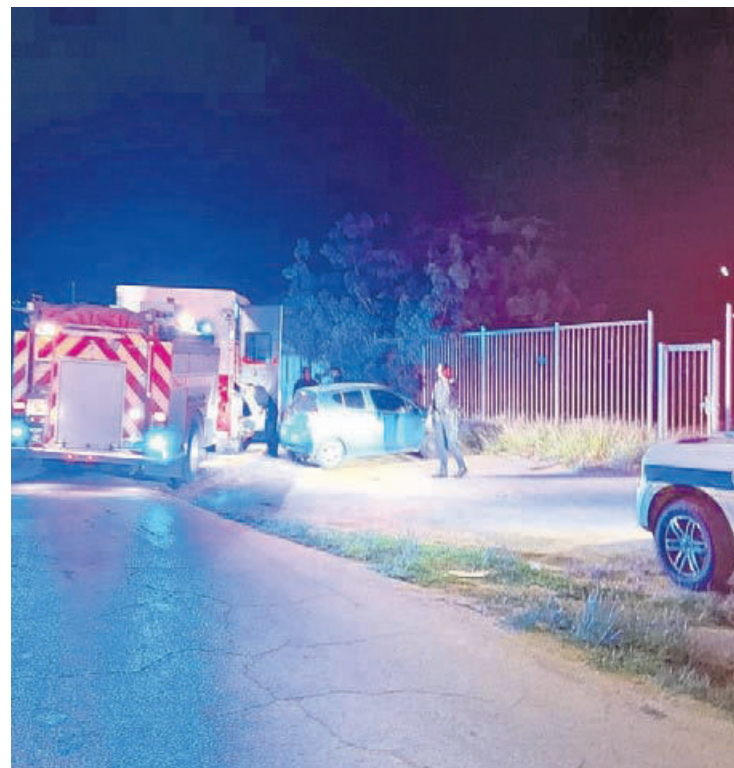


Diahuebs mainta durante trabaonan di un cobamento banda di caminda na Dakota un di e trahadonan a dal un piek riba un tubo di awa y esaki a

cuminsa spuit.

Mesora a yama W.E.B. pa bin atende e cu e problema di awa aki.

Polis y bomberonan a bay pa un candela na Santa Cruz



Diahuebs madruga a drenta informe di un candela banda di e edificio tras di Taco Bell na Santa Cruz.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un candela patras di e edifi-

cio cu antes tabata un tra'i merdia. Aparentemente no ta prome biaha cu ta pega candela eynan y cu pronto lo pega e edificio mes na candela. Na yegada di bomberonan mesora a paga e candela y a kita e menasa cu e edificio aki pega na candela.

San Nicolas Clean Up Day

6 di december 2025

Diasabra dia 6 di december, di 6:00 AM te 12:00 PM, henter Sunrise City lo uni pa un mision importante: Haci e zonanan rond di nos cas, trabou, scol, y lugarnan caminda nos ta sirbi limpi — den un radius di 200–500m.

Tur hende ta cuminsa for di nan mesun cas of caya, negoshi, scol, iglesia of organisacion. Bisiñanan y gruponan chikito tambe por coordina un punto di reunion si nan kier traha hunto.

Lugarnan pa haya material (prome cu e evento & durante e mainta)
Nos puntonan di contacto a wordo distribui den 4 seccion

na San Nicolas y nan lo sirbi como:

- Stacionnan pa yena awa (awa + ijs – trece bo boternan!)
- Lugarnan pa haya extra saco di sushi
- Lugarnan pa wordo Informa si tin mester
- Puntonan di check-in/of pidi ayudo si bo tin mester di asistencia

Puntonan di Contacto den Seccion 1 : Scol di Polis, Caribbean Gardenscapes N.V., Grote Berg Snack, Esso Heights Play Ground
Puntonan di Contacto den Seccion 2: Seed of Life Ministries, Filomena College MAVO, The Hub @ San Nicolas, Scol di Arte

Puntonan di Contacto den Seccion 3: EPB San Nicolas (tentativo), SC3 Remote Team, Total Tools (ex NAPA)
Puntonan di Contacto den Seccion 4: SC3 Remote Team, AruFlamingo

Zona 5 – Pepsi Cola Field (Seccion di Boluntario Dedicado)
Un zona special cu a bira un dump ilegal.
Importante: Por favor, NO laga saco di sushi di bo bario aki.
Si bo kier yuda como grupo of individualmente den e area di Pepsi Cola Field, Registra via Aruba Volunteers: <https://www.arubavolunteers.org/o/Sunrise-City-Conut-Collective/opportunities/San-Nicolas-Clean-Up-Day/107252>



ties/San-Nicolas-Clean-Up-Day/107252

Puntonan di coleccion di sushi

Una bes cu a haci limpi den bo area, pone e saconan yena cu sushi riba skina di e cayanan principal den bo area pa Serlimar por colecta nan. Serlimar lo no recoge grofvuul!

Cayanan principal designa:
Seccion 1:
Sero Colorado (Main Road) – Fort Heuvelstraat – Juana Morto Straat – St. Catherine Straat – Nijhoffstraat – Wegkustbaterij – Diamantbergweg – Hildebrandstraat – Staringstraat
Seccion 2:
Bernardstraat – Pastoor Hendrikstraat – MJ Nieuwenstraat – Lagoweg – Caya Sint Maarten – Caya Captain Rogers – Theaterstraat – Zeewijk – Pieterboerstraat
Seccion 3:
Caya Jose Geerman – Paliaweg – Comanchestraat – Zwollestraat – Route 1 (rotonde FTA te Napa Cura Cabai) – Brasil (caya principal)
Seccion 4:

Weg Fontein – Weg Rooi Hundo – Weg Sero Preto – Weg Sero Blanco

Kico por spera Dia di Clean-up?

- Cuminsa limpiando rond di bo cas, negoshi, scol of organisacion
- Colecta sushi den e saconan cu nos tin disponibel na cada punto di contacto
- Pone saconan yen di sushi na banda di caya principal designa
- Keda hidratada – yena awa na cualkier punto di contacto
- Protege bo mes for di solo
- Traha cu cuidou, specialmente cerca di trafico
- Respeta naturalesa y tambe nos fauna

E dia aki ta nos oportunidad pa transforma San Nicolas den un comunidad mas limpi, mas bunita, y mas vibrante — no solamente pa awe, pero pa generacionnan cu ta bin. Celebra bo aporte. Comparti bo experiencia riba social media cu hashtag: #SanNicolasCleanUp

Resultado Sorteo
4 december 2025

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4169	6354	6278	9361
6118	8108	SUPER5	4594
9505	1667	-	4595

MERDIA

Sorteo # 4823

7795

0975

0466

X2

Sorteo # 4823

5187

FP

Sorteo # 2879

5863

Sorteo # 4823

2992

Aries

Sorteo # 1696

280

FP

Sorteo # 8718

8928

5516

8762

X2

Sorteo # 7762

1288

X5

Sorteo # 2467

7357

Sorteo # 6521

2286

Libra

Sorteo # 1451

544

FP

Sorteo #

0 x Jackpot

1 x Match 4+

14 x Match 4

338 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

400.000,-

Sorteo # 7029

0 x Jackpot

63 x Match 4

1680 x Afl. 8,00

Proximo Jackpot

50.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

300.000,-

Afl. 400.000,-

Sorteo #

Sorteo # 222

187695

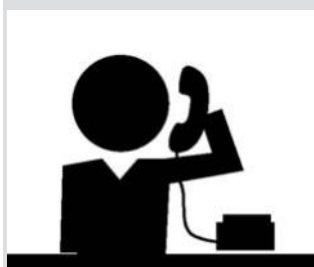
#VALUE!

Yega veld dilanti Botica Centro
Medico pa tira bo sushi afo
Diasabra awor Baki den Bario ta na San Nicolas

Diahuebs mainta, Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu tur departamento y instancia envolvi den e accion di limpieza rond nos isla, como tambe miembro y bos importante pa San Nicolas den Parlamento, esta Otami Thomasia, a informa comunidad di e siguiente localidad cu lo bay tene e accion di Baki den Bario.

San Nicolas, e veld dilanti Pit Stop of dilanti Botica Benu Centro Medico San Nicolas lo bira e area asigna pa Baki den Bario. Esaki ta e esfuerso grandi cu ta tumando luga pa cu limpieza den tur bario. Un grupo grandi y bon coordina

lo yuda un biaha mas prepara e localidad pa asina e accion cana lihe y tur hende haya oportunidad di deshaci di nan desperdicio.
E orario ta keda igual, cuminsando for di 7:00 AM – 11:30 AM caminda e personal y boluntarionan lo ta presente pa dirigi e accion. Kier recorda e comunidad tambe cu Fundacion pa Nos Comunidad (FPNC) lo ta presente, si acaso tin mueble of artefacto cu ta den bon condicion y ta desea di entrega esaki como donacion, lo ta posibel. Nan lo tin nan propio team na e localidad cu lo ta encarga pa coordina esaki. Tambe lo tin colecta di placa pa e fundacion.



Dokter na warda
Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Central : Aloe:
Tel. 585 1965 Tel. 584 4606
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line
11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Delegacion di conseho di seguridad di UN ta bishita Siria pa prome biaha desde 1945



(AP) - Un delegacion di representante di 15 miembro estado di United Nations Security Council a bishita Siria diahuebs pa prome biaha for di comienso di e conseho su fundacion den 1945.

E bishita ta bini net prome cu e aniversario di un aña di e caida di ex presidente di Siria Bashar Assad den accion di rebeldenan. Esaki ta marca e pais su reintegracion continuo na e mundo internacional bao su gobierno nobo lidera pa presidente interino Ahmad al-Sharaa.

Den remarcanan breve pa reporteronan na Damascus, Samuel Zbogar, representante permanente di Slovenia pa U.N y presidente di Security council, a bisa cu e delegacion a bishita e pais pa "crea confiansa," agregando cu "nos ta spera cu awe nos a tuma un paso padilanti."

El a bisa cu e delegacion a reuni cu al-Sharaa, minister di Exterior Asaad al-Shibani y otro miembronan di gabinete. E grupo tambe a reuni cu empleadonan local di U.N., lidernan religioso y di

sociedad civil di Siria y comunidannan afecta pa violencia sectario anteriormente e aña aki y na parti sur di Siria su provincia Sweida.

Tambe nan a reuni cu e gobernadornan di e regionnan aki y representantenan di e comision pa personanan desapareci y comite forma pa investiga e violencia sectario, el a bisa.

Zbogar a bisa cu nan a papia tocante topiconan relaciona cu husticia, reconciliacion, inclusividad y dialogo nacional den e pais su transicion politico andando, ademas di desaroyo economico, antiterrorismo y e "necesidad pa Siria no ta e fuente di menasan a e seguridad di otro paisnan."

Agencia di noticia opera pa e estado SANA a bisa cu e delegacion tambe a bishita parti di Damascus, Jobar y sitionan historico na Damscus bieu.

El a nota cu e conseho di seguridad su bishitanan ta poco comun pa motibo cu nan ta rekeri acuerdo unanime entre 15 miembro.

Pronostico di tempo



Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia cu un awasero breve

Den marduga y mañan: variablemente nubia cu chens pa algun awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius
Uv index: 7

Bahada di solo : 6:13pm

Subida di solo : 6:48am

Biento:

Moder a for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 07 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:

Un disturbio na partinan mas abou di atmosfera ta moviendo bay west y lo soru pa de bes en cuando mas nubia forma y pasa den region local. Principalmente den oranan di marduga y mainta.

Di diabierna esaki por causa algun awasero. Debi cu na algun momento awasero por ta modera esaki por causa mo-lester localmente.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia. Na partinan oost te noord-west di costa: modera cu olanan alrededor di 3 pa 5 pia.



WWW.BONDIA.COM



OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña
forsa.”

Salmo 23:1,2,3

Cu tristesa na nos curason nos ta anuncia
fayecimento di:



Jacinto “Chinto” Webb

*4 September 1941 - † 2 December 2025

Na number di su:

Rumannan:

Vda. Marina Maduro-Webb y famia
Vdo. Marcelo “Chelito” Webb y famia
Catharina Tromp-Webb y famia
Telma Webb y famia (Hulanda)
Pina Webb (Hulanda)
Irma Webb y famia (Hulanda)
Roque Webb y famia (Hulanda)
Tico Webb y famia

Swa y Cuña:

Ramiro Tromp
Manuel Kelly
Viviana Webb-Kock

Mayornan den feliz memoria:

Francisco y Presentacion Webb-Croes

Rumannan den feliz memoria:

Simon Webb
Chichi Vrolijk-Webb
Chela Webb
Benoit Webb
Rita Kelly
Richard Webb

Bon amigonan di cas:

Barto Winterdal y esposa
Toribio Vrolijk y esposa
Hines Winterdal
Marlon Burleson

**Sobrino y Sobrinnan, Primo y Primanan,
Amigo y Amiganan, Conocirnan y demas
famia:** Webb, Croes, Tromp, Maduro,
Geerman, Kock, Trott, Dijkhoff, Koolman,
Franken, Dos Reis Gonçalves, van der Biezen,
Wilson.

**Ta invita pa e acto di Condolencia y
Despedida,** cual lo tuma lugar diasabra 6 di
december di 2or – 4or atardi na Olive Tree
Funeral Care & Crematory na San Nicolaas y
despues pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Lo tin un livestream pa esnan cu no por atende.

Famia ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por
a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa laga e mucha nan bini serca mi paso
e Reino di Dios
ta di nan tambe.

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta
anuncia fayecimento di nos Angelita:



Charienne Alina Odor

*13 sept. 2025, Cali
†21 sept. 2025, Cali

Na number di su:

Mama: Charlaine Odor

Welo: Eziquiel Odor

Wela: Vieris Ras

Tanta:

Charmain Odor y Eduard Dirksz

Omo: Shannon Odor

Primo nan:

Jaython, Jaylan y Jaylon Machado-Guillen

Bisa welo: Tomas Ras y † Martha Ras Ras

Tanta grandi:

Geraldine y Edward Blom-Ras y yiu Gered
Blom

Omo grandi: Eldrick Ras

Demas famia nan na Aruba, St Croix ,Merca,
Hulanda, Spaña.

Acto di despedida lo tuma lugar den seno
familiar Diasabra 6 di December 2025 na Aurora
Funeral Home di 9or pa 10or di mainta y
despues lo sali pa Santana na Sabana Basora

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Laga tur loke ta sperami ta bunita;
Laga tur locual cumi encontra na ca-
minda ta bunita;
laga tur locual mi laga atras keda
bunita y laga esaki nan termina den
tur bunitesa



Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu bol-
untad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos estimado
Esposo, Tata, Omo, Opa y Suegro, Ruman stima:

Ildo Daniel Croes

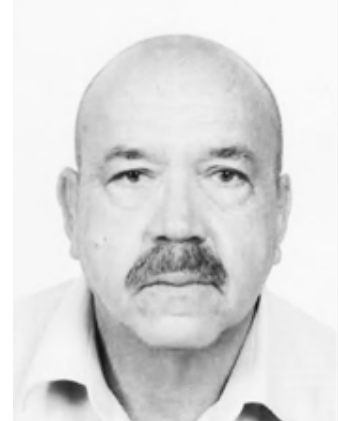
Miho conoci como “Nel”
*21-03-1943-†30-11-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E
ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”

Cu inmenso amor y gratitud pa tur locual e la
nifica pa nos, ta anuncia fayecimento Cristian di;



Clyde Orman

*02 -03-1956 - †28-11-2025

Na number di

Mayornan: † Roberto B. Orman y † Marcela
Orman-Boekhoudt

Esposa: Frida Orman-Limonier

Yiu: Norman Orman y Yeniree Penja

Nietonan: Nayira Orman

Nayree Orman

Naylie Orman

Neyven Orman

Ruman nan:

Burny Ibarra-Orman y + Marcial Ibarra y famia
† Donald Orman y famia
James Orman y Erica Orman-Brete y famia
Stanley Orman y Stella Orman-Arends y famia

Iha: Hildomar Limonier

Subrino y subrina nan, swa y cuñanan, primo
y prima nan, amigo y conocir nan, Ex colega
nan di Cuerpo Policial Aruba y demas famia na
Hulanda.

Demas famia: Orman, Boekhoudt, Limonier,
Penja, Croes, Luydens, Acta, Ibarra, Brete,
Arends, Ruiz, Hennep, de Cuba, Clement,
Joung, Semeleer, Tromp, Luidens

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 06
di December 2025 na Misa Santa Filomena na
Paradera di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali
bai pa santana catolico na Paradera

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
di menciona algun familiar.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra.vda. Maria Dolly D. S. Márquez
*06-12-1941 - †02-12-2025

Na number di su:
CASA: †Isildo I. Willems

YIUNAN:
Natasha Willems
Laida Willems
Diego Willems pareha Yara Rekkers

MANERA YIU: Marjorie Wiersma

NIETONAN: Jason Marin, Andrew Marin,
Kendrick Lacle, Louie Willems, Dylan Visser,
Ayana Maria Willems

BISANIETONAN:
Mason Marin y Lian Marin

RUMANNAN:
Nury Marquez De Restrepo, Sonia Marquez,
Consuelo Marquez, Marta Marquez, Lucrecia
Marquez, Luis Alfonso Marquez

CUÑA: Dolorita Willems

AMIGANAN Di SEMPER:
Rocio Ras, Blanca Boekhoudt-Zuluaga, Fanny
Barros y Amparo Osorio

DEMAs FAMIANAN: Marquez, Willems,
Marin, Visser, Lacle, van der Linde, Reyes,
Dirks, Stamper

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma
lugar** na Misa Cristo Rey na Brazil diamars
9 di December 2025 di 9or pa 11or di mainta.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana
Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral
Home dialuna 8 di December di 7or pa 9or di
anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomer tur huntu!
Salmo 34

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:



Sr. Francisco S. Oduber
Cariñosamente yama "Tatai of Panchito"
*01-06-1938 - †04-12-2025

Yiunan:
Emiliano Oduber y Jaenette de Windt
Rudolfo Oduber & Alma Oduber
Franklin Oduber & Sandra Gomez
Maikel Oduber & Magriet Oduber

Nieto(a)nan:
Minouschka Oduber, Franchesca Oduber,
Ayshell Oduber, Joally Oduber, Marc Oduber,
Marylaine Henricus, Marielle Oduber y jerrick
Francees, Mitchell Oduber.

Bisanieto(a)nan:
Maximus Francees,
Christian, Angeline y Titi Nuñez-Pascual
Edmar Lejuez

Rumanan:
Petra vd Linden, Dora & Agapito Christiaans,
Minguel & Teresita Oduber, Francisca de Cuba-
Oduber

Mama di su yiunan: Sra. Lucilda Kock

**Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan,
ihanan.**
Amiganan di cas: Imelda Schoop y Lica Croes

Un gradicmento ta bay pa Dr. Anoralit Singh,
Dr. Stewart, Dr. Fingal, Dr. Schwengle, personal
di HOSPICE Atardi y tur personal di Eertse
Hulp y Dr. Horacio Oduber Hospital.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa Inmaculada Concepcion diasabra 6 di
December 2025 di 2or pa 4or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta
Dios,
maske mi no ta na e
mundo aki, tur dia lo mi
ta banda
di boso Curazon, mi por
stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den
nos curason pero hopi
agradecido pa tur loke
nos a comparti cun'e nos
ta anuncia fayecimento
inespera di nos ser stima:



Lina Mercedes Boezem
Cariñosamente yama "Inchi"
*24-09-1957 - †01-12-2025

Na number di su mayornan:
† Mario S. Boezem
† Reineta Boezem-Kock

Yiunan:
Ariani y Juan (Eloy) Werleman-Peña
Kimberly y Andro Offerman-Peña

Nietonan:
Jean Pierre Peña
Denvert Werleman i Ju-Haila Dubero
Joshmar Polo Solis
Lizienne Offerman
Zikion Offerman

Rumannan:
Sidonia (Donna) Fabus-Boezem
Brigida (Mariana) Leon-Boezem
Lodevicus Boezem
Ingrid (Gi) Martinus-Boezem

Rumannan di criansa:
Winston (win) Martines, Ruman nan y famia

Swa nan:
† Martin Fabus
Enwin Leon
† Marlon Martinus

Sobrina y sobrino nan:
Mariela y Jairo Dijkhof
Marisela y Andy Williams
Otniel Fabus y Athmay Carty
Alex y Liliana Leon
Stacy Boezem
Ingmar y Aylin Martinus
Zahaira Martinus

Tanta y Tio nan, primo(a) nan, Iha y amistad nan na Aruba,
Boneiro, Curacao, Hulanda, Venezuela, Merca, Surinam y
Argentina.

Amiga nan:
Itala Wever, Sonia Franken, Magaly Kock, Magaly Pourier,
Elena Pourier.

Su grupo "Flor di Brazil "

DemAs famianan: Boezem, Kock, Peña, Werleman,
Offerman, Fabus, Leon, Martinus, Bislip, Dijkhoff, Bareño,
Melaan, Fancyte, Marceli-Fancyte, Leañez, Martines,
Limonier, Dubero, Genser, Hooker.

Condolencia lo tuma lugar na Pray Funeral home
diahuebs 4 di December 2025 di 7or pa 9or di anochi.
Entierro lo tuma lugar na Pray Funeral home diabierna 5
di December 2025 di 2or pa 4or di atardi despues lo sali pa
Santana central Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun
persona of famia.

Deseo di e defunto pa bin bisti na colornan alegre.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia
na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".*
Salmo: 23

Nos ta participa feyecimento di:



Robers Dormilus
*15-04-1963 - †25-11-2025

Na number di su:
Casa: Nahomie Louis Jean

Yiunan:
Quidlen Henricus
Obed Dormilus

Rumannan:
Tepson Dormilus
Bertho Dormilus
Bertha Dormilus
Solange Dormilus
Carmen Dormilus

Sobrino(a)nan:
Johnny, Denis, Belinda, Renette, Betsya

Primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan y bisñanan:
Vanel Rempart y famia
Calixte Rempart y famia
Genevieve Maxi y Ernts Maxi
Michelet Toussaint y famia

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na IGLESIA ASSEMBLEA DI GRACIA ARUBA, patiastraat 13, diasabra 6 di December 2025 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 5 di December 2025 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona

Corte na Lituania ta condena lider di partido gobernante di incita odio contra Hudiunan

(AP)—Un corte na Lituania diahuebs a condena e lider di un di e partidonan den e gobierno di coalicion pa haci comentaronan antisemitico y a dun'e un multa di 5.000 euro.

E corte di distrito den e capital, Vilnius, a haya cu Remigijus Žemaitaitis a incita odio contra Hudiunan, minando e crimenan di Nazi Alemania y minimalizando e Holocaust den un manera ofensivo y insultante. E castigo a bin net despues di un yamado di fiscalnan pa e haya multa di 51.000 euro y ordena pa paga den un fondo di victimanan di crimen.

E caso ta relaciona na publicacionnan riba red social y declaracionnan publico entre mei y juni 2023 den cual, entre otro, el a skirbi: "Aparentemente, pa nos reportero y Hudiunan local, e demolision di scolnan na Palestina ta un otro hobby?!" E tambe a cita un cancion antisemitico y a haci comentaronan relaciona cu sucesonan cu a tuma lugha durante e Segunda Guerra Mundial.

Hues Nida Vigelien a bisa cu "Žemaitaitis a scoge y a usa lenguahe cu tabata degradante, violando dignidad humano y a demostra odio."



lando dignidad humano y a demostra odio."

Žemaitaitis a retira for di parlamento Lituanu na 2024, despues cu e corte constitucional di e pais a dicidi cu el a kibra su promesa y a viola e constitucion cu su declaracionnan. Pero el a bolbe den un eleccion aña pasa como lider di e partido populista Nemuno Aušra, cual a avansa pa drenta e gobierno di coalicion lidera pa e partido centro-iskierda Democraatnan Social. Žemaitaitis no ta miembro di e gabinete di prome minister Inga Ruginien.

Den e huicio diahuebs, e corte

na Vilnius a haya cu su retorica a surpasa e limite di libertad di expresion. Žemaitaitis, ken ta nenga cualkier mal hecho y ta anticipa di apela e veredicto di corte, no tabata presenta na e audiencia. El a conta reporteronan despues cu "tur hende ta compronde cu esaki ta un decision politisa."

E Democraatnan Social a bisa riba Facebook cu cualkier forma di antisemitismo, discurso di odio of rechazo di Holocaust no ta aceptable y no ta cuadra cu nan principionan. Nan a bisa cu nan ta respeta e decision di corte, pero a nota cu e no ta final ainda.

Irak ta anula designacion di teror cu el a impone riba Hezbollah y Houthinan

(AP)—Gobierno di Irak a anula diahuebs un designacion di teror pa e grupo militante di Libanon, Hezbollah, y rebeldenan Houthi di Yemen, algun siman despues cu el a impone e medida cu awor e ta bisa ta un eror.



E anulacion di gobierno ta bin algun ora despues cu reportanenan a surgi tocante e designacion, cual tabata un eror haci "prome cu reevaluacion," segun un declaracion. E decision inicial, publica den e corant oficial di Irak dia 17 di november, a pone e dos grupo—ambos aliadonan di milicianan Shiite den Iran y Irak—entre 24 organizacion blanco di un orden di congelacion di activo, acusando nan di "participa den comete un acto di terorismo."

Irak ta bao presion creciente for di Merca pa aborda riba milicianan local. Baghdad tambe ta luchando pa yega na un balansa den su relacion cu Washington y Tehran, memey di miedo di un guerra Israel-Iran cu por plama den paisnan bisña.

"E nombrenan di Hezbollah y

Houthinan a ser anula" den un publicacion corigi di e corant oficial, gobierno a bisa. Prome minister Iraki Mohammed Shia al-Sudani a duna orden di haci investigacion den e eror.

Dos oficial Iraki, ken a papia riba condicion di anonimidad pasobra nan no tabata autorisa pa discuti e asunto, a bisa cu e anulacion di e designacion tabata e resultado di un campaña di presion pa fraccion cu ta politicamente alinea cu Iran y gruponan arma den Irak. E fraccionnan a acusa gobierno di haci aliadonan regional un blanco y riscando un confrontacion cu Tehran, oficialmente a bisa.

E designacion tambe a trece condenacion for di gran parti di e publico Iraki cu ta sostene

e Palestinonan ta mira Hezbollah y Houthinan como movementonan di resistencia contra Israel. Ambos a lansa atakenan contra Israel despues di e atake di Hamas dia 7 di october 2023 den parti sur di Israel.

"No ta husto y e no ta un bon decision, y nos ta considera esaki contra Islam," segun Raad Mohammed, un residente di Baghdad, prome cu a anuncia e anulacion. Anwar al-Musawi, un analista politico di Irak, a bisa cu Baghdad a ser poni den un posicion straño entre presion Mericano y aliansanan regional—specialmente mirando cu "cooperacion cu e Houthinan of Hezbollah tabata parti di Irak su politica" pa hopi aña.



FIND US ON
Instagram
@bondiaaruba
ALSO AVAILABLE ON
X f d

Ex diplomaat di EU ta retira di posicion den Colegio di Europa despues di ser nombra den investigacion di fraude

(AP)—E ex-hefe di politica den exterior di Union Europeo (EU) a retira diahuebs como hefe di un instituto prestigioso di estudionan Europeo despues di keda envolvi den un investigacion di fraude tocante un programa di entrenamiento pa diplomaatnan junior.

Federica Mogherini a bisa cu e ta retirando como Rector di e Colegio di Europa, basa den e ciudad Belga di Bruges. E declaracion di Mogherini no a duna motibo pa e retiro, bisando solamente cu el a haci esaki “den cuadra cu e rigor y husticia mas halto cu cual mi semper a haci mi deber.”

Como e diplomaat top di EU entre 2014 pa 2019, Mogherini tabata responsable pa supervisa e discusionnan nuclear di Iran, liderando esfuersonan mehora relacionnan tenso entre Serbia y Kosovo y tabata encarga di varios otro politica den exte-



rior y asunto di seguridad.

E detencion y retiro di e ex-minister di Asunto Exterior di Italia por dañ e imagen di EU riba escenario mundial mientras e ta busca pa reforsa influencia den negociacionnan dirigi na treciendo un fin na e guerra den Ucrania. E bloc ta urgiendo Ucrania pa aborda corrupcion andando.

Mogherini a ser deteni pa cuestionamento diamars,

hunto cu un miembro di personal di e colegio y un oficial mayor for di e Comision Europeo, despues cu autoridadnan na Belgica a redada e oficianan di e servicio diplomatico di EU na Bruselas y e colegio na Bruges. Despues nan a ser lidera como cu no a considera cu nan lo huy.

E Oficina di Fiscalia Publico Europeo a duna orden pa haci e redadanan bao sospecha tocante e premiacion di un proyecto pa e Academia

Diplomatico di Union Europeo, cual ta un programa di entrenamiento pa diplomaatnan junior.

E proyecto a ser premia pa e Servicio Europeo di Accion Externo (EEAS) na e Colegio di Europa na 2021. Fiscalnan ta investigando si personal di e colegio of nan representantnan tabata informa di antemano tocante e criteria di seleccion pa e procedura delicado.

Fiscalnan a bisa cu nan tin “sospecha fuerte” cu “informacion confidencial relaciona na e obtencion andando a ser comparti cu un di e candidatonan participando.” Nan a bisa cu e acusacionnan “ta relaciona cu fraude di obtencion y corrupcion, conflicto di interes y violacion di secrecia profesional.”

Te awor ningun actor of pais externo a ser nombra den e investigacion

Sucesor di Mogherini como

hefe di politica den exterior na EU, Josep Borrell, tabata encarga di EEAS durante e tempo cu e premia e proyecto. E presupuesto pa e academia diplomatico tabata relativamente chikito. Rond 1,7 miyon euro pa cubri gastamento riba e programa di entrenamiento di juli 2024 pa juni 2025.

Den un declaracion diaranson, Mogherini a bisa cu el a “clarifica” su posicion cu investigadornan durante e cuestionamento. “Mi tin full confiansa den e sistema di husticia, y mi ta confia cu e virtud di e accionnan di e Colegio lo ser confirma,” el a bisa.

E colegio a bisa cu e lo coopera cu e investigacion y cu e “ta keda comprometi na e standardnan mas halto di integridad, husticia y cumplimiento—ambos den asuntonan academico y administrativo.”

UN ta adverti di un ola nobo di atrocidad den region Kordofan na Sudan

(AP)—E oficial top di derecho humano na Nacionnan Uni (UN) a emiti un advertencia diahuebs tocante Sudan, bisando cu e ta preocupa di “un ola nobo di atrocidad” memey di un aumento den combatimento brutal den e region Kordofan.

E hefe di derecho humano di UN, Volker Türk, a urgi “tur estado cu influencia riba e partidonan pa tuma accion inmediato pa para e combatimento, y stop e fluho di arma cu ta estimulando e conflicto.”

Combatimento entre e grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF) y e ehército Sudanes, ken tin dos aña den guerra cu otro, recien a dirigi atencion na e region Kordofan rico den petroleo despues cu e grupo paramilitar a tuma over el-Fasher na Darfur.

Segun UN e conflicto den Sudan a mata 40.000 hende—aunke algun grupo di derecho ta bisa cu e conteo di morto por ta hopi mas halto—y a crea e crisis humanitario mas malo na mundo cu mas di 14 miyon ciudadano des-plasa.

E tumamento di el-Fasher,



e ultimo bastion di ehército Sudan na Darfur, a ser marca pa e ehecucionnan di ciudadanonan, abuso y asaltonan sexual. Mas cu 100.000 hende a huy for di el-Fasher desde october y ta considera cu miles ta atrapa of por a ser asesina na caminda, segun gruponan di derecho. RSF a mira hopi avance desde e tempo ey.

“Nos no mester permiti Kordofan bira un otro el-Fasher,” el a bisa. El a bisa cu mas di 269 hende a ser asesina den e ciudad di Bara den North Kordofan den atakenan

aereo, bombardero di artilleria y ehecucionnan sumario desde fin di october, pero cu e cantidad por ta halto pasobra blackoutnan di internet y telecomunicacion a haci verificacion di e conteo hopi dificil pa rastrea.

El a haci yamado pa “e restauracion di telecomunicacion pa facilita asistencia di salba bida y pa permiti informacion esencial yega na ciudadanonan.”

Su declaracion a bisa cu un atake di drone di RSF dia 3 di november a mata 45 persona,

mayoria di nan hende muher, den un tent na el-Obeid den North Kordofan, y cu e atakenan aereo di e ehército a mata al menos 48 persona, mayoria di nan civil, na Kauda den South Kordofan.

RSF a ser saca for di e capital Khartoum na comienso di aña, y pa algun luna e combatimento tabata concentra den Kordofan, un region den sur y centro Sudan cu ta controla rutan clave di suministro. Awor e bataya ta centra rond di e ciudad di Babanusa den provincia West Kordofan.

RSF a bisa den un declaracion dialuna cu e grupo a tuma e oficina di e di 22 division di e ehército na Babanusa y diamars a publica videonan den cual ta mostra nan combatidornan den e oficina militar. E Red di Dokter na Sudan, un grupo di profesionalnan medico Sudanes den e pais Africano, a adverti diaranson cu e conflictonan ta menasando e destino di decenas hende muher y muchanan cu a busca refugio den oficianan militar durante e ultimo aña, haciendo yamado pa nan proteccion y pa nan ser transferi na un sitio safe “sin trece daño of deteni nan arbitrariamente riba acusacionnan di tin famia den e ehército.”

Tambe el a haci yamado pa acceso na e ciudad pa provee asistencia humanitario.

Türk tambe a adverti cu Kadugli y Dilling—ciudadnan den sur Kordofan plaga pa hamber—ta den riesgo particular di ser redada pa RSF y gruponan aliado. E Agencia di Migracion di UN ta calcula cu mas di 44.000 persona a huy for di e region Kordofan debi na e escalacion di combatimento.